



CONSULADO GENERAL VENEZOLANO AYERA NOCHI

A CONMEMORA 262 ANIVERSARIO DI NATALICIO Y 206 AÑA DI SU PROME YEGADA NA ARUBA

DI SEBASTIAN FRANCISCO DE MIRANDA

Cu un exposicion fotografico, Consultado General di Venezuela na Aruba, por medio di su Consul, Jesus Javier Arias Fuenmayor a conmemora 262 aniversario di natalicio y 206 aña cu Genral Francisco de Miranda, El Venezolano Universal. Presente n'e ocasion special aki tabata Prome Minister Mike Eman, y varios miembro di Cuerpo Consular na Aruba. E exposicion aki lo keda habri sigur un siman pa tur interesado, y sigur pa muchanan di skol pa mas mas di historia di e ilustre personahe aki.

Awor cu Baron Investment a perde otro caso contra Gobierno

Pa fin di siman aki lo tin claridad cua grupo lo haya e ruina di Bushiri Beach Hotel



E compania Baron Investment, despues di no por a keda cla cu financiamento pa haya e proyecto di Bushiri Beach Hotel y Gobierno a anula tur deliberacion, a dicidi di entama un caso hudicial contra di Gobierno.
Ayera mainta, Corte a duna su veredicto, unda e compania Baron Investment no a haya razon den su demanda.
Un di e prome reaccionnan cu nos a haya ta di Minister di Turismo, Otmar Oduber, kende sigur tabata masha satisfecha cu e veredicto aki, confirmando cu Gobierno a actua corectamente.
No ta prome biaha cu Gobierno ta hay'e den Corte cu gruponan cu no por cumpli, demostrando cu nan no ta serio. Un di nan ta Fresnos, cu a busca manera di haya daño y perhuicio den Corte Superior, despues di haya palabracion di ex Minister Edison Briesen, kende a para banda di e grupo aki tambe, pero Huez a mustra cu e grupo Spaño aki no tin razon den su demanda. Fresnos a perde 4 caso hudicial.
Awor ta Baron Investment cu tambe ta bin di Gobierno anterior, di dos intento caso hudicial cu demanda pa Gobierno para negociacion cu tur otro grupo y pa sinta na mesa cu nan. Pero awor nan a perde nan caso hudicial tambe.
E fin di siman aki, lo tin claridad cua di e dos gruponan cu a keda, lo haya e opcion di Gobierno pa cumpli cu e condicionnan cu Gobierno a stipula.

Bushiri Beach Hotel nobo lo mester bira un training center, manera tabata anteriormente. E compania cu lo haya e opcion mester construi un facilidad completamente nobo, na razon di 10 miyon dolar. E grupo nobo lo construi un hotel y e facilidad di training aki, pa por exporta Arubianonan califica den Horeca.

Di acuerdo cu Banco Central

Caida di turismo for di Merca, ta debi na cancelacion di buelonan di American Airlines for di New York y Boston

Na januari 2012, e cantidad di turista a alcansa 72.020, esta 3,5 porciento menos compara cu januari 2011. Un caida di 6,6 porciento den e cantidad di turista di Merca, cu a wordo parcialmente mitiga pa un aumento di 4,2 porciento den e cantidad di bishitante di Latino America, a contribui na e bahada menciona.
E cancelacion di buelonan for di New York y Boston di American Airlines a causa mas tanto e bahada den e cantidad di bishitante di Merca.
E cantidad di turista di crucero pa januari 2012 a baha cu 2.259 (-2,3 porciento) te na 94.917 pasahero compara cu e mesun luna di e aña anterior, debi principalmente na yegada di barconan mas chikito.
Na januari 2012, entrada di impuesto a suma Afl. 81,1 miyon, un subida di Afl.14.4 miyon (+21,6 porciento) compara cu e mesun luna di 2011. A wordo registra aumentonan den mayoria di e componentenan di impuesto, cu excepcion di impuesto riba servicio (Afl. 5,5 miyon). E bahada menciona tabatin di haber cu e introduccion di e asina yama "tourist levy"". Entrada for di impuesto riba ganashi y impuesto riba mercancia a subi cu, respectivamente, Afl. 7,8 miyon y Afl. 7,0 miyon. E subida den impuesto riba mercancia a wordo principalmente impacta pa un aumento den
accijns riba gasoline (+Af!. 5,1 miyon). Impuesto riba benta di negoshi (B.B.O.) a aumenta marginalmente cu Afl. 0,8 miyon, segun Banco Central di Aruba.

Despues di a elimina model Suiso

8 Mil persona cu tabata ilegalmente na Aruba a keda legalisa

Segun Minister Benny Sevinger

Minister Benny Sevinger a asumi responsabilidad gubernamental, un di e preocupacionnan tabata, cuanto persona ilegal tin na Aruba. Manera ta conoci, Hulanda a cambia Minister den Gabinete di Nel Oduber, unda a kita Rudy Croes y a pone Booshi Wever mester a ocupa e puesto, pa pone un paro n'e cantidad di corupcion cu tabatin.

Asina p.e. na 2006, a bin cu e modelo Suiso, unda tur stranhero lo por keda unicamente 3 aña. Esey lo a nifica cu 13 pa 14 mil persona lo mester a bandona Aruba.

Esaki fisicamente ningun Gobierno no por cumpli cu e ley ey. Esaki a yuda na crea un cantidad di persona ilegal na Aruba. Pasobra si saca tur esnan cu a cumpli 3 aña na Aruba, mester a busca 13 pa 14 mil persona pa re-emplaza nan, de lo contrario Aruba su industria lo keda perhudica seriamente.
Ora cu Gobierno a cambia, a deshaci di e ley aki, pasobra e no ta funciona. Si bo nenga un persona permiso, nifica cu el a bandona Aruba. E lo keda cana ilegal na nos isla, pero no por sak'e.

Asina miles di caso hudicial tin den Corte. T'e Minister anterior a crea e personanan ilegal na Aruba, y consecuencia di e maneho ey mester a cambia. A dicidi pa duna amnestia, unda e.o esnan cu tin por lo menos 5 aña na Aruba, y ta cumpli cu reglanan manera bon comportacion di acuerdo cu polis, ta bon di salud, lo wordo legalisa. Hasta a haya hende cu tin hende cu tin 30 aña na Aruba y awor a cuminsa regla nan papel.

Asina como 8 mil hende a keda legalisa, segun Minister Benny Sevinger di acuerdo cu e reglanan nobo.

Di acuerdo cu Minister Benny Sevinger

E intencion ta pa na november awor pone prome piedra p'e Hospital nobo



Minister Benny Sevinger a duna di conoce cu despues di a yega na acuerdo pa cu financiamento di e renobacion y expansion di Dr.Horacio E. Oduber Hospital, a cuminsa cu pintamento di e mapanan.
E intencion ta pa na luna di november awor, pone e prome piedra pa loke ta bira e parti nobo di Dr. Horacio E. Oduber Hospital.
Manera ta conoci, lo cuminsa cu e expansion di e hospital existente, cuminsando cu construccion di un toren nobo, eliminando e plan original, cu lo a costa mucho mas placa. Unabes cu e toren aki keda cla, lo cuminsa cu renobacion di e edificio existente.
Lo no haya kambernan cu hopi hende, pero lo haya kamber te maximo 4 paciente pa kamber, pero lo tin kamber cu 1 of 2 paciente.

Lo bin varios cambio pa loke ta di e Hospital nobo aki, y manera menciona, asina cu e mapanan ta cla, lo bay over na destaho publico y pa cuminsa cu e proyecto aki na luna di november awor caba.

MEP ta reacciona riba asunto di take away na Parlamento

MEP a paga e placa bek y ta bon pa Melvin Tromp tambe paga e 9 mil florin bek

Fraccion di MEP a tuma nota di un articulo scirbi pa Melvin Tromp (AVP) den cual e ta cuestiona cu dos Parlamentario di MEP, sr. Ady Thijsen y sra. Xiomara Ruiz-Maduro lo a bestel cuminda diamars ultimo, pero lo no tabatey na un reunion den Parlamento. Ta di lamenta cu e Parlamentario ey no a haci un investigacion debido prome cu e publicacion. Pasobra si el'a haci e investigacion, lo el'a haya sa cu no ta berdad cu nan no tabatey, y ademas cu aki ta trata di un equibocacion.

Un equibocacion cu ainda ta den investigacion, pero mientrastanto MEP a manda paga e cumindanan cu eroneamente a wordo pidi pa su Parlamentarionan.

Pero, paga debe bek ta algo cu Melvin Tromp no sa kico e ta! Melvin Tromp a pasa man cu 9 mil florin di placa di pueblo, p'e bay biaha, fiesta y gosa, y sin cu e tin intencion di paga bek. Anto net e persona aki, cu no tin e consenshi pa paga 9 mil florin bek, t'esun cu awor kier punta dede riba dos Parlamentario pa un cuminda di 35 florin, segun MEP.

Ta bon pa Melvin Tromp sigi e ehempel aki y cuminsa paga e 9 mil florin bek cu el'a pasa man cune, pasobra pueblo por haci hopi bon uso di e placa aki.

Booshi Wever cu un carta

Peticion na Presidente di Parlamento pa stop muchachada di Parlamentarionan di AVP

Den un carta pa sr. Paul Croes, Presidente di Parlamento, Booshi Wever a pidi'e pa e pone un paro n'e muchachadanan di coleganan di partido den Parlamento, di hiba redo na nan corant comprometi. Esaki basá riba e noticia den Diario di su ausencia den Parlamento dia 27 ultimo, na ora di trata e fondonan pa DOW pa careteranan; despues cu Presidente debidamente a informa Parlamento e motibo di su ausencia, e relato ta pone esey den duda.

Comosifuera poco, Diario ta haya di Parlamentarionan di AVP, y ta publica tambe, copia di e lista riba cua Parlamentarionan a haci nan bestelling di nan lunch p'e dia ey. Aunke e dia ey, según Booshi Wever no tabata presente den Parlamento, tog patras di su nomber ta aparece "su" bestelling!

"Mi a pidi Presidente y Frifier, tanto via message, como den e carta, pa investiga con e bestelling a aparece riba e bestelling.
Mi a mustra Presidente tambe riba su responsabilidad pa pone un fin n'e muchachadanan, c.q. shisherianan aki", según Booshi Wever den su carta.

Autoridad inspeccionando e atraccionnan na Coney Island

Diamars atardi nos a logra capta algun foto durante di cu e instancianan encarga cu e inspeccion na e aparatonan di e coney island.



Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Fraccion di AVP parce di no tin ningun benul di finanzas publico di nos Pais



NA comienso di e reunion pa trata e protocol di cooperacion entre Aruba y Hulanda, nos fraccion a presenta un mocion na unda ta urgi Gabinete Eman pa nan adapta e presupuesto di nos Pais pa 2012 na e desaroyonan actual teniendo na cuenta e ciere di Valero. Fraccion di AVP no kier a bay di acuerdo pa e mocion aki keda trata den e reunion, pa motibo cu nan no ta mira ki relacion e ciere di Valero tin cu nos finanzas publico y tampoco no ta mira e relacion cu nos finanzas publico tin cu e protocol di cooperacion entre Aruba y Hulanda. Di e manera aki ta bira bisto cu e fraccion di AVP no sa kico ta e esencia di e protocol firma cu Hulanda y nan no tin ningun benul di finanzas publico di nos Pais.

Den e presupuesto di nos Pais pa 2012, Gabinete Eman a tene na cuenta cu Valero lo paga e minimo di 10 miyon florin na Pais Aruba den e luna di juni. Esaki conforme na locual a ser acorda entre Gabinete Eman y Valero den e settlement agreement di mei 2010. Awor cu Valero a stop di opera, esaki ta significa cu nos Pais no lo conta cu e entrada aki mas. Ta bin acerca cu e caha di Gobierno tampoco lo ricibi entrada di e empleadonan di Valero, e contratistanan cu tabata labora eynan y tampoco no lo ricibi entrada di tur esnan cu ta brinda servicio na Valero. Pues e spin off effect di e ciere di Valero tin su consecuencia pa e entrada di Gobierno y pesey e entrada cu a keda premira den e presupuesto di 2012, mester wordo adapta mas pronto cu ta posibel pa asina refleha e cambionan aki.

E ciere di Valero ta pone cu Gabinete Eman no por conta mas riba un crecemento economico di 8.2% pa 2012 y tampoco riba e 6,4% cu Banco Central ta premira na crecemento economico pa 2012. Pasobra e calculonan aki ta basa riba e hecho cu Valero lo ta den operacion normal durante henter 2012 y esaki no ta e caso mas. Pesey ya caba Banco Central ta haciendo su calculonan nobo y Gabinete Eman tambe lo mester ahusta su cifra di crecemento economico, si acaso e nan kier goberna na un manera responsabel den 2012.

E ahuste aki ta necesario pa nos por tin un miho bista di e estado di e finanzas publico di nos Pais. No ta un secreto cu e finanzas publico di nos Pais ta den un desbalansa total y nos ta coriendo deficitnan miyonario pa cual Gabinete Eman mester fia placa cada bes pa por cubri e buraco aki den nos finanzas publico. Cada bes cu fia placa pa cubri e deficit, nos debe nacional ta subi tambe. Pa 2012 e deficit financiero ta 270 miyon y nos debe nacional ta na 3 biyon florin, pero e ciere di Valero ta pone cu nos Pais su deficit y su debe nacional lo bira hopi mas grandi. Como cu den e protocol cu Aruba a firma cu Hulanda a acorda cu lo investiga di ki moda y bou di cual condicionnan lo bay refinancia e debe di nos Pais, ta bira mas necesario pa Gabinete Eman haci e ehercicio di ahusta e presupuesto na e desaroyonan actual. Sin e ahuste aki lo ta dificil pa stipula di ki manera y bou di cual condicion lo bay refinancia e debe di nos Pais.

Pues asina nos por mira cu tin un relacion entre e ciere di Valero cu nos finanzas publico y tambe cu e protocol di cooperacion entre Aruba y Hulanda. Ta un lastima cu fraccion di AVP no kier tuma tempo pa haci nan trabou di controla Gabinete Eman y informa Pueblo kico ta pasando riba e tereno di finanzas publico na nos Pais. En bes di esaki, nan ta sinta haci politikeria riba costo di Pueblo, sacando potret di stoel bashi y documento pa mustra ken ta sinta den Sala di Parlamento of no. Nos Pais lo ta mas beneficia si acaso e fraccion di AVP por hinca e mesun esfuerso aki na controla y evita cu Gabinete Eman ta caba di malogra e Pais aki cu debe, cu awor mester bay wordo refinancia bou condicionnan cu ta pone nos autonomia na peliger.

Relato mensual di januari di BCA ta mustra

Por constata aumento den circulacion di cantidad di placa

Tasa di inflacion a yega 4.8% na januari ultimo

BANCO Central di Aruba (BCA) ta conclui den su Relato Mensual di januari 2012 cu e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 45,1 miyon te na Afl. 3.203,8 miyon, causa dor di un crecemento di Afl. 58,3 den e reservanan di divisa netto (excluyendo diferencianan den revaluacion di oro y reservanan internacional) te na Afl. 1.344,5 miyon na final di januari 2012.

E aumento aki a wordo parcialmente mitiga pa un bahada di Afl. 13,2 miyon den e componente domestico di e cantidad di placa den circulacion, atribui na un reduccion di Afl. 17,6 miyon den e transaccionan no relata na credito, principalmente causa dor di transaccionan di clearing.

Di otro banda, credito domestico a subi cu Afl. 4.4 miyon, resultado di un aumento di Afl. 8,4 miyon den credito bancario n'e sector priva y un crecemento di Afl. 4,0 miyon den debe netto di e sector bancario n'e sector publico.

Credito na empresa y hipoteca pa construccion di cas a expande cu, respectivamente, Afl. 8,9 miyon (+0,8 porciento) y Afl. 2,8 miyon (+0,3 porciento), mientras cu credito na consumidor a baha cu Afl. 4,0 miyon (0,7 porciento).

E indice di prijs di consumo (CPI) di januari 2012 a registra un subida di 5.4 porciento compara cu e mesun luna di 2011. E componentenan cu principalmente a contribui n'e crecemento aki tabata vivienda, transporte y cuminda.

E inflacion excluyendo e componentenan di cuminda y energia (cual parcialmente ta afecta e componentenan di vivienda y transporte) a subi cu 1.4 porciento compara cu januari 2011, causa dor di prijsnan mas halto den e componente di transporte excluyendo gasoline y diesel (ticket di aerolinea y auto nobo), comunicacion (carchi di telefon prepaga) y recreacion y cultura (subscripcion di cable).

E promedio anual di e tasa di inflacion a yega na 4,8 porciento na januaryi 2012.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Booshi Wever ta haya cu

AIB-SOGA no tin backbone, siendo nan mes a sostene construccion di un hospital nobo

MANERA ta conoci, ex Minister Booshi Wever a boga pa un hospital nobo, na un lugar mas central y mas acesibel.

Aruba Investment Bank den su evaluacion- y consideracionnan a confirma cu e sitio actual di e hospital no ta adecuado!

AIB Bank a conseha pa un hospital nobo wordo construi na un lugar mas central y Booshi Wever su di e sitio ideal tabata San Barbola, weitando e acesibilidad facil cu e futuro ringweg, pero a pone un serie di condicion cu cua e hospital nobo mester a cumpli.

Sinembargo, awor di ripiente e sitio no ta problema, y e condicionnan cu AIB/SOGA a pone pa su persona/Gobierno anterior, no t'ey mas.

AIB-SOGA pues tambe a sucumbi p'e Gobierno aki, y pa su lema: "It's my way, or the highway!".

Booshi Wever a duna di conoce cu AIB-SOGA, quo vadis! No backbone?

Segun Mervin Wyatt-Ras:

Presupuesto di DOW y di Fondo di caretera

MERVIN Wyatt-Ras durante tratamento di presupuesto di DOW y di Fondo di caretera a haci diferente pregunta.

E parlamentario independiente a pidi atencion pa keho di nos pueblo cu ta tuma hopi tempo pa nos hendenan haya un bouwvergunning y cu esaki ta causa inconveniencia. A puntra den cuanto tempo ta usual cu lo mester haya e bouwvergunning y cuanto esaki lo por bira mas corto? Cuanto bouwvergunning a ser otorga durante 2011 y cuanto na 2012. Tambe ki ta motibo di rechaso di e bouwaanvragen?

A puntra alabes encuanto e waterzuiveringsinstallatie na Parkietenbos pa asina alivia pueblo di Parkietenbos y vecindario di holo malo. A puntra tambe si tin contacto cu e comision activo ariba tereno aki cu a hiba conversacion cu Parlamento y kico a sali afo?

Mervin Wyatt-Ras a pidi atencion pa drechamento di camindanan na Diamantbergweg, Weg Sero Hundo, Lagoweg, na Pos Chikito panort di Isla di Oro, Mabon, Savaneta patras, Seroe Colorado, Noord Cura Cabay saliendo for di casnan di pueblo di Mabon bay Pazuid.

A pidi atencion alabes pa rosa canto di camindanan y pa continua haci esaki. Specialmente pa peatonnan cu tin cu cana bay tuma un bus ta importante cu nan por tin espacio pa cana canto di caminda en bes di den caminda.

E Parlamentario a puntra alabes encuanto e calidad di asfalt en bista cu tabatin semper critica ariba esaki.

For di pueblo por a compronde cu ta necesario accesibilidad di oficinanan di gobierno y hulpbestuurskantoornan na Savaneta pa esnan cu un limitacion den rolstoel, tambe na San Nicolas y otro districtonan. alabes pa accesibilidad di e postkantoor na San Nicolas y playa pa esnan cu ta den un rolstoel. Tur esaki a ser entrega den mocion.

Ariba tereno di Linear Park e Parlamentario a puntra si por tene cuenta cu esnan cu un handicap of limitacion y pa mayornan cu "kinderwagens". Y tambe pa pone bankinan pa sinta y hutjes pa por cubri solo. Tambe e parlamentario a puntra con leu ta cu e proceso di Corridor. Esaki tambe a ser treci padilanti den un mocion.

Mervin Wyatt-Ras a enfatisa tambe cu lo mester bin un zebrapad riba caminda grandi di Noord Cura Cabay pa asina facilita esnan cu ta biba den casnan di pueblo, otro ciudadanonan y muchanan cu ta bayendo pa casnan di pueblo, scol y misa, locual tambe a resulta den un tercer mocion.

A haci peticion alabes pa trottoir dilanti cas di difunto Bernadina Growel, mama di cultura q.e.p.d. ya cu na september aña pasa a logra cu e caya a haya e nomber di Bernadina Growell. Aki Minister a duna di conoce di bay duna su debido atencion na esaki.

Durante e reunion Wyatt-Ras hunto cu colega Lopez Tromp a haci entrega pues di tres mocion.



Si algun trahador di Fundacion Lotto pa Deporte no firma pa pasa pa FFD

Riesgo ta grandi cu nan lo keda sin trabao

TOPA mester asumi responsabilidad di sigui paga nan salario

POR sinti y tin tur indicacion cu tin algun trahador di Fundacion Lotto pa Deporte, no kier pasa p'e fundacion nobo cu ta Fundacion Facilidadnan Deportivo. Nan ta core riesgo di keda sin trabao na final di dia.

Tin un midimento di forza, unda algun dia atras, sindicato TOPA cu a bandona hasta un reunion, a hay'e ta pidi un reunion cu Minister Mike de Meza, hunto cu Mediador di Gobierno, pa discuti e situacion.

TOPA no tabata mucho contento cu miembronan di Directiva di Lotto tambe tabata den dicho reunion, pero Mediador a mustra, cu nan final ta cu e Directiva di Lotto nan tin cu negocia.

E encuentro aki no a produci nada concreto, pasobra loke cu TOPA y e grupo di trahador cu ta rebeldia ta demanda, esta un garantia di pago di salario y otro beneficionan, pa largo duracion. Pero manera a ser ripiti caba, cu tur trahador di Fundacion Lotto pa Deporte, cu lo pasa pa FFD, cu tur salario y beneficio.

Hasta tin un presupuesto aproba di 4.3 miyon florin pa FFD, unda ta inclui salario di tur trahador y pa mantenimento di tur facilidad.

Minister de Meza a mustra TOPA cu Goboerno no ta duna tipo di e garantia asina. E placa destina, di acuerdo cu ley, mester cumpli cu e.o. pago di salario. A splica cu tur trahador ta bay over den FFD, cu tur trahador, cu nan aña di servicio, cu mesun condicion y beneficio di trabao, cu nan salario, nifica continuacion di nan trabao. Mihor garantia cu nan no por tin.

Esnan cu no kier firma y bay over pa FFD, lo nifica cu e trahadornan ey, no por keda cu trabao den Fundacion Lotto pa Deporte, pasobra e fundacion aki no por carga cu nan salario, bao di cual 3 tin contrato masha luctrativo. Minister Mike de Meza a laga sa, cu si e trahadornan aki no kier bay over den FFD, unda nan a garantisa nan cupo di trabao, lo pidi Huez a desolve nan actual convenio di trabao y como tal lo keda riba caya.

Y si e trahadornan aki kier sigui cu recomendacion di sindicato TOPA, e dirigentenan mester asumi nan responsabilidad pa garantisa pago di e trahadornan cu no kier drenta servicio di FFD.

FFD no por sufri di e situacion aki, y si mester di trahador, lo bay cu solicitud habri pa yena e posicionnan cu a keda habri.

Segun Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Presupuesto di WIF y DOW a wordo aproba unanimamente den parlamento

E presupuesto di WIF y DOW a wordo aproba door di 16 parlamentario presente awe den parlamento : 12 parlamentario di AVP, Sr. Andin Bikker, Sra. Mervin Wyatt-Ras, Sra. Marisol Lopez-Tromp y e unico parlamentario presente di MEP Sr. Arondino Croes. Esaki ta nifica cu henter e maneho riba Infrastructura a keda aproba. Den pasado oposicion di MEP tabatin hopi critica riba e streetcar nobo (tram) y no tabata perde un oportunidad pa expresa esaki. MEP semper tabata incapas pa compronde e vision tras di e proyectonan di innovacion y renobacion di Oranjestad. Sin e presion di su coleganan, parlamentario Arondino Croes a indica firmemente cu e ta para ful tras di e proyectonan. No solamente e proyecto di renobacion di Oranjestad, pero tambe esun di San Nicolas, e proyecto di Ringweg y e Vierbaansweg etc., e maneho completo di Infrastructura y DOW. Nos ta spera cu e aprobacion di e Leynan lo no tin consecuencia pa e parlamentario nobo aki. Ta conoci cu den seno di MEP no ta wordo permiti pa tin diferencia di opinion. Nos ta corda e caso di Sra. Marisol Lopez-Tromp y Sra. Mervin Wyatt- Ras pa cu e aprobacion di e Ley di “Versobering” y despues e caso di dr. Maikel Kelly ora el a aproba e Ley di Pensioen General, awor ta Sr. Arondino Croes cu tabatin e curashi pa vota pa e Ley di WIF y DOW. Ki consecuencia esaki lo por tin pe? Den e caso di e 2 dama na December 2010 Nelson Oduber tabata lider di MEP; na December 2011(Ley di Pensioen General) caso di dr. Kelly, Evelyn Wever tabata e lider di MEP; na maart 2012 Sra. Wever a papia di un lider nobo y di un politica nobo. Awor ban wak si e biaha aki el lo sa di “practice what you preach” of cu esaki lo keda na palabranan bashi tira den laira. Pabien na minister Benny Sevinger pa cu e aprobacion di e ley di WIF y DOW den parlamento y hopi exito cu e proyectonan cu lo ta na e bienestar di pais Aruba.

Chauffeur a bay tuma shortcut pero no a duna preferencia





Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Seroe Patrishi, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e chauffeur di un Hummer a bay tuma un shortcut pero ora a bay subi caminda no a duna preferencia na trafico contrario. E impacto tabata fuerte y e chauffeur di e otro auto a resulta herida, na yegada di e ambulance nan a atende victima y a transporte pa hospital.

Chauffeur no a regula velocidad y a bay dal tras di e auto su dilanti







Dialuna merdia a drenta informe di un accidente dilanti di Texaco Tanki Leendert, nan a dirigi un patruya policial na e sitio. Na yegada a compronde cu aki ta trata di un accidente unda un auto a dal tras di e otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis a detene hoben cu a maltrata otro hoben na scol





Dialuna merdia a drenta informe di un caso di maltrato cu arma na E.P.B. na Hato, a dirigi un patruya policial na e sitio. Na yegada nan a compronde cu un hoben di un gang a maltrata un hoben di un otro gang cu un pida palo y a herida. Nan a manda e victima pa tratamento medico y tambe haya un rapport di e dokter pa despues e presenta na warda di recherche pa entrega keho. E agresor a ser deteni na e scol y polis a hibe na warda.

Garage Cordia a presenta su Toyota Hybrid









Ayera merdia, e team di Garage Cordia, encabesa pa su Director General, Hans Schnog a convoca un conferencia di prensa pa anuncia e auto Toyota Hybrid, cu t'e unico auto na Aruba, cu lo core cu 1 liter di gasoline di Oranjestad pa San Nicolas y bin bek. E t'e linea di auto mas nobo y revolucionario. Ayera nochi, tabatin un recepcion y for di awe, Garage Cordia ta invita pueblo pa bin presencia e comienso di e cambio pa un mihor futuro.

Den caso Valero

Comision di Tweede Kamer di Relacionnan di Reino cu peticion na nan gobierno

E comision di Tweede Kamer di Relacionnan di Reino kier sa di ki forma gobierno Hulandes ta brinda Aruba sosten den e intentonan cu Gabinete Mike Eman ta haciendo pa evita ciere di e refineria. Riba peticion di Bas Jan van Bochove (CDA) e gobierno Hulandes ta wordo pidi pa informa Tweede Kamer no mas tarda cu 12'or di merdia di diaranson otro siman. Van Bochove kier sa entre otro si gobierno di Aruba a entrega un peticion pa haya sosten di Hulanda of si mientrastanto Hulanda mes a ofrece su ayudo. "E ora nos por evalua con e cooperacion ta desaroyando y mira si siguiente pasonan ta necesario", asina e miembro di CDA a aclaria su peticion durante e reunion mensual riba proceduranan di e comision.



Ineke van Gent (GroenLinks) ta propone pa amplia e pregunta. "Den siman mi a papia cu Prome Minister Eman. Su Gabinete ta en busca tambe di alternativanan di trabou en caso e refineria cera su portanan definitivamente. Mi kier sa si Hulanda por yuda den esey.

Hopi biaha den situacionnan asina e anticipacion ta mucho laat. No mester ta asina cu Aruba mas oro ta haya su mes den un situacion cu e mester guli tur cos di Valero pa tene e refineria habri". E comision a dicidi pa dirigi su peticion na gobierno pasobra e ta un cuestion cu ta regarda mas di un minister.

Booshi Wever ta preocupa

Gobierno ta bay duna amnestia na ilegal y criminalnan

Y cu e Ley di Trabao nobo

DI acuerdo cu Booshi Wever, Gobierno a habri nos portanan hancho habri; e turista nobo, esta hendenan deporta y criminalnan ta haya amnestia y dispensacion. Cu ki meta?

Eleccion ta na bista; 4 pa 5000 permiso kier men 2 asiento. Y e localnan di buena fe, ta core riesgo grandi di perde e futuro cu nan tabata desea!

E proyecto di e Linear Park, e embeyecimento di Caya Grandi, sin e tram, tabata proyectonan di e Gobierno anterior, segun Booshi Wever. En todo caso sin e problemanan di trafico cu actualmente ta un pesadiya pa cualkier persona cu kier transita den Playa, sea den auto of na pia.

E proyecto di ley di trabao nobo cu lo ta den tramite, lo tin Booshi Wever su atencion special. Ta di spera cu e ley nobo lo no ta ensera cambionan drastico den nos "Ley di Retiro". E miedo cu Booshi Wever tin, ta bin di e posicion di algun sindicato cu den su opinion ta wak e interes di e patron (dunador di trabao) prome cu e interes di e empleado!

Y esaki a wordo demostra caba ora cu sindicatonan ta simpelmente firma "bij het kruisje" den e Dialogo (a)Social! Y e ley di trabou t'ey exactamente pa proteha interesnan di e trahador, segun Candelario – Booshi – Wever, Parlamentario Ciudadano.

Segun MEP: situacion na refineria awor ta mescos cu na 2009

Diferencia ta con e tempo ey AVP a hunga cu dolor di pueblo

E siman aki atrobe ta un siman dificil pa empleadonan di e refineria. Siman a habri cu e noticia cu varios a perde trabou. Esnan cu ainda tey no sa pa cuanto tempo nan tey.

Empleadonan ta sinti nan masha defrauda den e compania, pero mas ainda, den Gobierno di Mike Eman.

Nan ta defrauda den e compania, pasobra e compania tas conde informacion pa nan. Y unico informacion cu nan ta haya di compania ta con duro Mike Eman y Mike de Mesa ta traha pa wanta e refineria habri. Ta mescos cu ta vocero di gobierno nan a bira.

Pero nan ta mas defrauda ainda den AVP. Pasobra ta hustamente e partido aki na aña 2009, ora e planta a wordo baha, a hunga cu e dolor di empleadonan, y a demonisa e gobierno na mando e tempo ey tirando tur culpa riba Nel Oduber y su gabinete. Ta hustamente AVP a priminti nan cu lo habri e refineria bek. Y pesey nan a deposita nan confianza den partido AVP.

Y awor nan mester mira, con e mesun AVP ta hunga wega cu nan. Te cu dos siman pasa, apenas algun ora prome cu Valero a haci su anuncio, ainda AVP a gaña e trahadonan cu nada lo no pasa. Un grupo di trahado a acudi na cas di partido dia 18 di maart, y tur politico di AVP a gaña nan cu Valero no ta bay cera.

Coordinadornan di AVP cu ta gana 20 miyon florin pa aña ta yama radio dos biaha pa dia, pa bisa cu e refineria no ta bay cera. Pero awe e realidad ta otro. Y esey tin e empleadonan mas defrauda.

Nan tin un insiguridad cu ta colga riba nan cabes, mientras cu AVP ta sigui hunga wega cu nan.

Mientras tanto e planta a baha completamente, no tin produccion mas. Unico cos cu ta sosodiendo ainda, ta cu ta mane tene e producto cayente, pa e no bira duro den e liñanan. Esaki ta permiti cu por lanta e planta bek un dia pa otro. Esaki a tuma luga na 2009 tambe, pues e situacion actual ta mescos cu e shutdown di 2009. E pregunta cardinal ta, pa cuanto tempo Valero lo sigui haci esaki?



Segun Parlamento Clarisca Velasquez

Presupuesto di D.O.W. y W.I.F. a wordo aproba den parlamento

DIAMARS cu a pasa presupuesto di D.O.W. y W.I.F. a wordo trata y aproba den parlamento. Un presupuesto hopi interesante pasobra cu a trata tur proyectonan cu gobierno ta trahando riba nan y cu lo bin den un futuro cercano y tambe kico ta bay wordo haci na e infrastructura di caminda y di embeyecemento di nos isla. Manera cu a bira un mal custumber y hasta mal ehempel ta e ausencia grandi di e fraccion di MEP den reunion publico di parlamento. E unico miembro di e fraccion di MEP cu a bin traha y tabata sinta den reunion tabata Arondino Croes y el a duna su contribucion positivo na e dos presupuestonan aki. Arondino Croes su actitud ta basta positivo den e reunion aki y hasta a bay over na vota pro e leynan aki di D.O.W. y W.I.F., y esaki ta di aplaudi pasobra den parlamento un parlamentario tin cu traha y vota na bienestar di nos pueblo. Y no riba politica partidista. Maske a yega di tende di e ex lider di partido MEP Nelson Oduber cu el a expresa cu hamas lo vota pa ley cu ta sali for di A.V.P.. E mentalidad aki no ta na bienestar di nos pueblo y pesey ta aplaudi e actitud di Arondino Croes den parlamento cu a vota pro e presupuestonan di D.O.W. y W.I.F. mirando e bienestar di nos pueblo.

E ley aki a pasa unanime den parlamento y esaki ta muestra di confiansa duna na nos gobierno pe sigui haci su trabao riba tereno di infrastructura. Ta condena e manera di pensamento cu pa definicion mester vota tur ley cu ta bin di gobierno di A.V.P. of fraccion di A.V.P. pasobra ta otro partido politica. Nos ta den parlamento pa traha na bienestar di nos pueblo y no pa politica partidista. E vota amplio y unanime cu e presupuesto di D.O.W. y W.I.F. a pasa ta un muestra cu gobierno ta riba e bon caminda y pe sigui traha na bienestar di nos pueblo.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Accidente entre dos auto cu heridos

Patruyanan diamars algo prome cu 12 or merdia a bay cu urgencia dilanti di Fantastic Garden na Bushiri unda cu a caba di tuma luga un accidente entre dos auto cu heridos y basta daño material. Na yegada di e patruya policial cu a keda manda cu urgencia a topa cu e accidente unda e auto Chevrolet Spark ta pega riba un baranca y un KIA Sportage a dal den banda di pasahero, a resulta di tin dos persona herida cual ta ambos chauffeur di cada auto un homber y un muhe. E delcaracion di ambos chauffeur ta bisa cu un auto a sali for di e T-kruis di cas di pueblo Bushiri pabou di caminda net momento cu e Chevrolet Spark blanco ta biniendo for di Noord bayendo direccion Zuid pa bay Madiki Kavel e señora di e Spark a drenta panico perde control y a bay den man robes net momento cu e Sportage ta bin di zuid a dal basta duro den banda di pasahero pone dal riba e baranca. Ambulance a presenta pa atende e victimanan di biaha, y Departamento di Trafico Oranjestad ta buscando e hit & run cu a falta di preferencia na e Spark blanco.



Casonan den Corte di Prome Instancia pa awe

29 maart 2012 Corte di Prome Instancia

Orario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	B.A.v.d.B.	V.d.B. ta wordo acusa di tabatin sumanan di placa den su posesion y/of a entrega esakinan, sabiendo cu ta placa procedente di e negoshi di droga den e periodo di prome di mei 2005 te 11 di mei 2006. Tambe e ta wordo acusa di tabatin sumanan di placa den nan posesion y/of a entrega, cambia y/of uza esakinan, sabiendo cu ta placa procedente di e negoshi di droga den e periodo di 12 di mei 2006 te 24 di september 2007.
09.30	G.E.R.	R. ta wordo acusa di ladronicia di un calculator y/of un baki di pen y/of otro cosnan di un compania den e periodo di 10 pa 11 di januari 2011.
10.00	C.C.B. C.C.H. (casa cu) B.	B. ta wordo acusa di, cu intencion pa causa lesion fisico na un persona, a, riba 7 di april 2011, intencionalmente y trankilamente dal e persona aki varios biaha violentamente na su mannan y/of brasa y/of polsnan y/of lomba cu un bat di baseball na cual tabatin blid pega. B. y H. ta wordo acusa di a priva e persona en cuestion di su libertad riba 7 di april 2011, dor di lage drenta cas y djey cera porta su tras y/of lock porta su tras, dor di cual a surgi un situacion menasante pa e persona for di cual e no por a sali.
10.45	A.A.A.P.	A.P. ta wordo acusa di intento di violacion sexual di un persona riba 12 di februari 2010.
11.30	E.F.F.J.	J. ta wordo acusa di a comete actonan sexual indebido cu un menor riba 7 di augustus 2010.

Impuesto di vehiculo di motor 2012:

Pa dia 31 di maart e impuesto di e prome mita di aña mester ta paga

Servicio di Impuesto ta recorda tur doño di vehiculo di motor cu pa dia 31 di maart 2012, e impuesto di vehiculo di motor di e prome mita di aña mester ta paga. Esaki ta encera cu e clientenan cu na e momentonan aki tin solamente e prome kwartaal di aña paga, mester paga e di dos kwartaal no mas tarda cu dia 30 di maart proximo.

Na e clientenan kendenan ainda no a cumpli cu pago di e prome kwartaal, ta conta cu nan lo mester paga mita aña di e impuesto inclui gasto di e plachinan. Ta conseha tur esnan kendenan ainda no a haci pago di impuesto di nan auto, truck, brommer etc., pa haci esaki mas pronto posibel y asina evita cu e debe ta keda acumula.

DOW lo cuminsa asfalta e caminda na Ruby

Departamento di Obra Publico ta informa cu diahuebs 29 di maart 2012 lo cuminsa cu e trabounan pa asfalta e caminda di santo na Ruby cu ta core for di cas cu adres Westpunt # 9 te cu Ruby # 56. Pa por haci e trabounan menciona lo mester cera e caminda menciona.

En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uzo di e caminda si no ta pa bo yega bo cas.

Lo cera e caminda pa tur trafico den ambos direccion y lo indica e ceramento cu borchi y hekinan di trafico.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabou por ocasiona.

Hendenan a cuminsa reserva lugar pa campa

Dialuna 11.15, durante patruya, polis ta mira cu diferente persona panort di e rooi na Arashi, a cuminsa reserva lugar pa campa. Polis a papia cu nan y a bisa cu no ta permiti ainda pa reserva lugar y esaki ta bay segun nan permit.

AWEMainta e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Scott Obbink di Rosenbauer ta haya cu:

Mecaniconan di Bombero di Aruba a haci excelente trabao di diagnostico

Den menos di 10 minut a instala un sensor nobo y a "fire up"e motor di AS-1. Esaki tabata solamente posibel y danki n'e bon diagnostico cu Rosenbauer a haya di e mecaniconan di Cuerpo di Bombero y Rescate di Aruba den e caso di e truck cu a experencia un fayo den su motor diasabra pasa.

Sr. Scott Obbink, un tecnico cu ta traha cu Rosenbauer Firefighting Technology, a expresa: "E mecaniconan aki na Cuerpo di Bombero a haci un excelente trabao di diagnostica esaki y a dunami tur e informacion cu mi tabatin mester pa bay na Cummins y troubleshoot esaki."

Rosenbauer t'e compania specialisa cu a traha e dos trucknan nobo pa Cuerpo di Bombero y Rescate di Aruba y Cummins ta un compania cu ta traha motor pa trucknan grandi y ta bende esakinan entre otro cu Rosenbauer.

Sr. Obbink ta splica cu e problema cu e motor cu a pone e truck nobo di Brandweer AS-1 para di repente riba caminda diasabra no ta algo cu sa pasa. E ta un fayo conoci solamente den e modelonan di motor di Cummins bieu. Esaki tabata pasa hopi aña pasa ora cu Cummins a produci e prome motornan cu sistema electronico, pero esaki ta prome biaha cu sr. Obbink a haya un keho asina di e serie di motor cu a wordo uza p'e trucknan nobo di Aruba.

Sr. Obbink a splica den detaya kico a pasa.

Un "crank position sensor", cual ta manda e señal p'e centro di operacion di e motor pa manda fuel pa cada un di e cylindernan, no tabata bon. E tabatin un lekkage y zeta a drenta den e sensor, a expande esaki y un parti a move afo y a mishi cu e gear cu ta dun'e su informacion, causando asina e fayo.

Sr. Scott Obbink a conta cu e ta lagando algun sensor extra cu e mecaniconan na Aruba, pero ya AS-1 ta funcionando bon atrobe y ademas nan a check AS-2 y tur cos ta bon.



Diabierna ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number 2012 di vehiculo cu no ta den uzo

Pa haya posibel dispensacion di impuesto pa e siguiente kwartaal

Servicio di Impuesto ta participa cu diabierna, dia 30 di maart, ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di aña 2012 di e vehiculonan cu no ta den uzo.

E condicionnan
Ta asina cu un cliente cu tin un vehiculo cu no ta den uzo y cu no lo bay ta den uzo pa un tempo, e no lo tin mester di paga e impuesto di un of mas kwartaal durante aña, solamente si e cliente a cumpli cu e siguiente condicionnan.
1. E cliente a entrega e plachinan di number na Servicio di Impuesto prome cu e kwartaal cuminsa y
2. E plachinan di number a keda aden pa un kwartaal of mas durante aña.

Entregamento di plachinan di number
Cliente por entrega e plachinan di number sea na oficina principal na Oranjestad of na un Oficina di gobierno den districto. E cliente ta acudi cerca un cahero pa yena y firma un formulario. Pa medio di e formulario e cliente ta declara cu e ta entrega e plachinan di number di su vehiculo. Alabes e cliente ta duna e motibo pakico e ta entrega e plachinan por ehempel: pa motibo di biahe largo, vehiculo ta daña etc.

Si doño di vehiculo a fayece
Den caso cu doño di vehiculo a fayece, ta posibel cu un miembro di famia ta entrega e plachinan di number di e vehiculo concerni. Alabes ta posibel cu casa di e fayecido ta autorisa un persona pa haya e number. Eventualmente e herederonan tambe por laga pasa e number riba nomber di e persona cu nan ta desea. Tur e herederonan mester firma pa e traspaso di number y nan ta apodera un persona pa regla esaki. Servicio di Impuesto tin e formulario 'Verklaring van geen bezwaar bij voertuig overdracht' cu e herederonan por uza. Despues ta entrega e carta di apoderacion hunto cu un notificacion di fayecimento di Censo. Ta reserva e number pa e aña fiscal coriente Servicio di Impuesto ta warda e plachinan di number solamente pa aña fiscal 2012. Durante e periodo aki ta reserva e number tambe pa e doño di e vehiculo. Despues di e aña fiscal aki, e cliente ta core riesgo di perde su number si acaso e no reacciona.

Periodo cu e plachi ta keda aden
E dispensacion di impuesto ta depende tambe di con largo un cliente ta laga su plachinan di number aden. Solamente si e plachinan di number a keda aden pa un kwartaal of mas completo, e ora e cliente no lo tin mester di paga e impuesto di e periodo concerni. Por ehempel: si e vehiculo ta daña pa un luna so durante un kwartaal y e doño a busca e plachinan di number bek, e ora toch e mester paga e impuesto di e kwartaal ey completamente. E dispensacion no ta conta pa cada luna cu e plachi a keda aden sino pa cada kwartaal di aña.

No tin dispensacion cu forsa retroactivo
No ta duna dispensacion di impuesto cu forsa retroactivo. Esaki ta debi cu mester paga e impuesto delanta. Un cliente cu entrega su plachinan di number na e momentonan aki, no por haya dispensacion mas pa e prome kwartaal di aña 2012 (januari, februari y maart) debi cu e kwartaal aki a cuminsa caba.

Dispensacion na e momentonan aki
Manera ya menciona, pa haya dispensacion di impuesto e cliente mester haci un declaracion y entrega su plachinan di number prome cu e kwartaal cuminsa. E plachinan di number cu keda entrega na e momentonan aki lo por cai bou dispensacion di impuesto pa e di dos kwartaal, esta april, mei y juni 2012. Manera menciona e cliente mester tene cuenta si, cu den caso e busca su plachinan di number bek durante e kwartaal aki, esta durante e luna di april, mei of juni, e cliente lo mester paga e di dos kwartaal completamente.

Dispensacion no ta conta pa gasto di plachi
Cliente por haya dispensacion pa e impuesto solamente y no pa e gastonan di e plachinan di number. Semper e cliente lo mester paga Afl. 20,- pa gasto di e plachinan aki.



Aruba Bank ta presente na e introduccion di e fabuloso Prius, Prius C cu su oferta WOW GO GREEN NOW



Aruba Bank lo ta presente na e actividad di Garage Cordia unda lo introduci e modelonan di autonan "Hybrid". Pa prome biaha autonan "Hybrid" lo obtenibel den e showroom na Garage Cordia Aruba. E autonan aki lo yuda e cliente no solamente spaar ariba gasto di gasolin, pero tambe ta yuda cuida e medio ambiente.

Specialmente pa celebra e introduccion di Prius, Prius C nobo, Aruba Bank ta ofreciendo interes atractivo cu ta varia entre 10.88%-10.98%, un break di seis luna pa cuminsa paga y un termino di pago te cu 7 aña. E descuentonan cu Aruba Bank hunto cu Garage Cordia ta ofreciendo ariba e modelonan nobo di Toyota Hybrid ta fenomenal: Awg. 2.200 ariba e Prius C, Awg. 2.700 ariba e Prius.

Ademas Aruba Bank ta ofrece e cliente un credit card pre aproba di USD1000 of un ArubaCard di Awg. 2.500 pre-aproba cu e prestamo pa nan Toyota Hybrid nobo nobo.

Bishita e showroom di Garage Cordia na Camacuri diahuebs, dia 29 di maart entre 4'or y mey di atardi y 8'or y mey, aplica pa bo WOW GO GREEN NOW y asina tene bo cartera y medio ambiente contento.

Engrandeciendo nan conocemento riba tereno comercial



E empleadonan di Fantastic Gardens awor ta certifica cu abilidadnan comercial.

Pa un periodo di 2 luna e empleadonan di Fantastic Gardens a haya training den un forma hopi interactivo pa asina desaroya nan mes mas riba tereno comercial. E training tawata uno basta intensivo unda cu e empleadonan a siña puntonan di mercadeo cu nan tin cu tene cuenta cu ne diariamente na ora di trata cliente.

The Marketing Department a encabesa e training aki y awor mas di 30 empleado di Fantastic Gardens ta certifica den 'comercial Excellence'.

Riba e foto por mira algun empleado di Fantastic Gardens cu a atende e training y tambe Patrick Melchiors di The Marketing Department: 'Nos a hiba varios discusion hopi interesante unda cu e empleadonan a haya e oportunidad di mustra nan punto di bista y hunto nos a yega na un solucion cu ta beneficia e compania'.

Grace Maduro, gerente general di Fantastic Gardens: 'Nos ta inverti hopi na e desaroyo di nos empleadonan, pa nos clientenan por keda hopi satisfecho cu nos servicio, pues ta importante pa sigui innova y mehora nos mes constantemente'.

Refineria

Xpresa bo mes

Si berdadaderamente nos ta propaganda di ta un isla berde, anto e ora ey nos no mester di tin miedo di ta un isla sin refineria.

Pa hopi tempo caba, pueblo di San Nicolas ta hala huma y ningun hende a/ta blaf bisa nada. Con a para cu nos milieu? (Medio Ambiente)

Acaso esey no ta conta? Ki bal pone show di bay green si no mes ta dobla pa exigencia di corporacionnan?

Ami ta haya a bira tempo pa desmantela e refineria aki, tumba e muraya style di Berlijnse Muur abao y laga nos mira e beach na San Nicolas.

Mi ta compronde completamente cu hopi trabao ta na peliger y cabes di famia ta perde trabao, pero mester tin e confiansa cu lo bay tin cuponan di trabao nobo cu lo wordo crea den futuro.

No mester t'asina cu mester depende cada biaha di corporacionnan, bay na nan amen, pa despues nan bisa cu no tin ganashi.

Arubianonan no mester wordo tuma como hostage (rehen) pa companianan aheno cu no ta contribui na belasting e.o. di pais Aruba. Si berdaderamente nos ta pretende di ta green, anto pone un fabrica 'green' eynan p.e. un 'zonnepaneelstation'.

A.G.

Estelar di 'Pana-Futbol' Furgell "Pinto"Pinas cu

Team Campeon di Futbol di Sala di Surinam e fin di siman aki na Aruba



Diabierna awor dia 30 di maart 2012, FEFUSA, cu ta e bond organisado di Futbol di Sala na Aruba ta organisa un competencia amistoso riba cancha di Centro di Bario Tanki Leendert. Na e ocasion aki ta participa dos seleccion di Aruba, cu a keda forma pa e bond di futbol di sala di Aruba, y e ekipo campeon di futbol di sala di Surinam, esta Z.V.V. LINCO.

Den e ekipo di Surinam ta hunga e estelar Pinto Pinas cu tabata na Aruba na aña 2010 hunto cu e profesionalnan den "Masters of the Game" Van Gills, Musampa y Diljon Fon cu a causa un sensacion cu demostracion y clinics di 'Pana Futbol'.

E ekipo di Z.V.V. LINCO despues di a titula campeon di futbol di sala di e division mas halto na Surinam a gana como premio pasashi cu Surinam Airways pa cual nan mes a scoge pa bin Aruba. Di biaha a haci contactonan necesario pa durante nan estadia riba nos isla hunga tambe algun wega di futbol di sala. Asina pa medio di Leslie Felomina y e bond di futbol di sala di Aruba a regla y organisa 3 wega amistoso sumamente interesante sigur pa fanaticonan di bon wega di futbol di sala.

E weganan ta tuma luga na Centro di Bario Tanki Leendert diabierna awor dia 30 di maart 2012 y e schedule y orario ta como lo siguiente:

8:00 pm. Z.V.V. LINCO vs Team Aruba 1
9:00 pm. Team Aruba 1 vs Team Aruba 2
10:00 pm. Team Aruba 2 vs Z.V.V. LINCO

Entrada pa mira e weganan aki ta solamente Afl. 2,- pa persona y naturalmente ta bay un invitacion special na e comunidad Surnameño riba nos isla pa bin apoya e ekipo di Z.V.V. LINCO campeon di e division mas halto di futbol di sala di Surinam. Como tambe henter pueblo di Aruba y fanaticonan di futbol di sala pa bin apoya tur dos seleccion di Aruba cu ta bay enfrenta e hobennan di Surinam.

FEFUSA pa medio di e weganan aki ta anticipa e temporada di futbol di sala cu ta bay cuminsa y ta spera fanaticonan yega pa mira sigur entre otro e estelar "Pinto" Pinas den accion hunto cu su ekipo di Surinam y laga nan sinti e calor deportivo di nos hendenan di Aruba.

Brievenbus



Combati ladronicia na Aruba ke men resolve e problema di adictonan ambulante. Ayera nos a trece dilanti e necesidad di un programa di rehabilitacion integral p'e adictonan cu boluntariamente kier sali for di mundo di adiccion.

Awor tin adictonan cu no kier bay boluntariamente un programa di rehabilitacion.

Pa casonan asina mester zorg pa bin cu un programa di rehabilitacion forza. Esaki yama Strafrechterlijke Opvang Verslaafden (SOV) cu ta exitoso na Hulanda.

Na Aruba nos conoce e Ley di Curatela, cu t'e caminda civil y mara na maximo un aña y unda mester di consentimento di famia. Pesey tin Centro di Dakota.

Pero esnan cu conoce e proyecto aki a mustra den Brievenbus cu e programa di Dakota no ta adecuado, mas bien cu no tin programa.

Ademas tin casonan cu mester di mas cu un aña di rehabilitacion y cu famia mes no ta coopera. Pesey mester bin cambio den nos Codigo Penal pa facilita cu por sera un adicto cu ta causa molester pa un tempo largo pa su rehabilitacion sin pasa via e tramite civil.

No ta trata di djis sera den Dakota y no tin programa pa nan. Ademas di e parti medico (detox nan curpa di droga), e parti psicologico (terapia den grupo y individual), e parti spiritual (nos hendenan ta religioso y religion por cura hende), mester tin trabao como parti di rehabilitacion. Nos edificionan publico ta den mal estado, pone nan traha y soda, y laga nan haya bek e sentido di dignidad y honor via trabao.

Tempo mi tabata den Parlamento nos a logra pasa e mocion aki, nos tin e expertonan riba tereno di SOV na Aruba, y tog te awe nada a keda haci dor di nos gobernantenan. Mañan nos lo sigui cu e topico aki. Corda email: arlampe@yahoo.com

Gerencia di AWEMainta no necesariamente ta di acuerdo cu e opinion di e columnista Armand Rudy Lampe. E ta keda totalmente responsabel pa contenido di su opinion.

Despues di a pidi pa su buskeda Polis Motorisa a pone man riba persona peligroso



Dialuna atardi Fiscal a laga emiti un noticia general, cu husticia ta buscando un Colombiano, kende lo a intenta asesina y lo a menasa su mama y/of mas hende, pero tambe pa ladronicia y destruccion. Tabata Polis di Brigada Motorisa, a detecta e persona aki banda di Aeropuerto, y inmediatamente nan a bay over na su detencion, solicitando refuerso, tumando na cuenta cu aki lo ta trata di un persona peligroso. Polis a bin haya e auto tambe, cu a keda confisca, cual auto ta pertenece na su mama. Recherche ta investigando e caso aki.

Deporte



Arsene Wenger no ta kere cu AC Milan lo gana Champions League

E entrenador di Arsenal, e frances Arsene Wenger, a bisa diamars cu no ta kere cu Milan, rival di Barcelona den cuarto di final di UEFA Champions League, por opta na logra e titulo e temporada aki. Wenger, den su columna riba e website di Eurosport, a elogia e hungadornan di atake di e team italiano, cu a gana Arsenal den octavo di final pa un score global di 4-3, pero ta mantene cu Milan no ta candidato pa gana Champions.

"Mi conoce Milan hopi bon, ta hunga hopi bon desde e punto di bista colectivo; sin embargo, mi no ta kere cu tin e nivel pa gana su di ocho Champions League", e frances a bisa. "Tur hende ta wak Milan cu respet, pero mi no ta kere cu tin ningun posibilidad di gana e Champions e temporada aki", e tecnico a conclui.

Temporada a start

Seattle Mariners ta gana Oakland A's na Japon

DUSTIN Ackley a score e careda di diferencia den e parti ariba di 11 inning y Ichiro Suzuki a bay di 5-4, pa asina Mariners gana diaranson cu score di 3-1 riba Oakland A's den e prome wega di temporada di Grandes Ligas, cu a tuma lugar na Japon. E habridor venesolano di Seattle, Felix Hernandez, a poncha seis y a permiti un careda y cinco hit den ocho inning, pero a bay sin decision. Brendan Ryan a conecta un double den e apertura di 11 inning, a avansa pa tercera via un toke di Chone Figgins, y a anota danki na un single di Ackley pa center field. "Mi por a hasi un bon swing", Ackley a comenta riba e bataso decisivo. "Nos a cuminsa, esey ta mas importante". Suzuki a pone e fanaticonan di su pais di fiesta, na amplia e ventaha di Seattle cu un single den center field contra e relevista Jerry Blevins. Ackley a anota e careda ey. E 44.227 fanatico cu a yena e Tokyo dome no a stop di saca potret, cada biaha cu Suzuki yega den e caha di bateo. E japones a haya un ovacion ora a tuma su posicion den rightfield pa e ultimo inning.

Ackley a duna ventaha di 1-0 na Mariners cu un homerun solitario den di cuatro inning contra e habridor Brandon McCarthy. "Mi ta contento paso mi por a habri e score y duna e ventaha asina trempan", Ackley a bisa. Oakland a empata den e parti abou di cuatro inning cu un double di Kurt Suzuki. E cubano Yoenis Cespedes, a logra su prome hit den Grandes Ligas cu un double den di siete inning. Esey tabata di cuatro biaha cu e temporada ta cuminsa na Japon, despues di e wega entre Mets y Cubs na 2000; Yankees y Rays na 2004; y Boston cu Oakland na 2008. E dominicano Bartolo Colon lo habri e wega di diahuebs pa A's.







Sergio Aguero ta kere cu City por titula campeon di Premier



E delantero argentino di Manchester City, Sergio Kun Aguero a bisa diaranson ta convenci cu su team lo logra e titulo di Premier y ta priminti e fanatico di City cu lo lucha t'e final. Ex hungador di Atletico Madrid, cu tin ya 24 gol den tur competencia cu su team nobo, ta gradici e fanatico riba e website di e club ingles, cu a pone sinti na cas desde e prome dia. "Mi por a adapta liher na e team y Premier League. Danki na tur mi compañeronan, e club, y mas cu tur, e fanaticonan", Aguero a bisa. "Nos tabata tin un temporada hopi bon y ainda por spera hopi di e team aki. Nan a bisami cu nos a kibra record historico den e club y esey ya ta un gran logro", e argentino a indica. Kun, cu ta forma parti di un atake di City hunto cu su compatriota Carlos Tevez, e bosnio Edin Dzeko, e italiano Mario Balotelli y e spaño David Silva, a bisa cu tanto e como su famia a adapta hopi liher na e bida na Manchester.

"E hende di e club y mi compañeronan a yudami hopi, specialmente Pablo Zabaleta, cu ya tin varios aña aki. Tur hende a ponemi sinti manera na cas", el a bisa. Aguero ta kere cu e mihor forma pa caba e temporada ta cu e trofeo di campeon di Liga, competencia di cual City ta di dos lugar actualmente, tres punto di su rival, Manchester United di David de Gea. "Pakiko nos ta bay warda pa e temporada cu ta bini siendo nos por gana esaki? Mi por priminti cu nos ta lucha t'e final, aunke lo no ta facil. Nos tur kier logra esaki, nos ta sigur cu por gana e Premier e temporada aki", Kun a declara.

Magic Johnson ta logra gana e bet riba Los Angeles Dodgers

SEGUN un anuncio diamars anochi realisa pa e oficina di prensa di Dodgers, e actual doño Mc-Court a dicidi finalmente yega na un acuerdo cu un grupo cu kier cumpra su team, debi cu esaki ta den proceso di bancarota y e grupo afortuna ta cabesa pa e ex hungador di basketball di Los Angeles Lakers, Ervin 'Magic' Johnson, un di e figura nan mas respeta y stima na e ciudad. "Mi ta emociona. Mi ta sinti honra y no por ta mas felis pa e fanaticonan di Los Angeles", Johnson a bisa den un entrevista. Johnson no ta e unico cumprador. E ta kisas esun mas famoso di e in-versionistanan cu ta conforma un compania cu lo ta conoci como Guggenheim Baseball Manag-ment. E principal hefe y tambe di financia di e compania lo ta Mark Walter. E lo controla tur cos. Otro inversionista ta Peter Guber, hefe ehecutivo di Mandalay Entertainment.

E acuerdo a wordo anuncia diamars anochi. Den e acuerdo logra via un proceso cu ta vigila pa e corte di bancarota di Merca, e grupo cabesa pa Johnson a gana na fabor di McCourt riba e pro-puesta di Stan Kroenke, e multimiyonario doño di St. Louis Rams di NFL. Di biaha no a bisa e prijs cu a yega na acuerdo pa e benta, pero segun varios noticia ta rond di 2 biyon dollar. E cifra lo ta un record pa un team cu valor asina grandi den merca. Como parti di e arreglo, Dodgers y e actual doño McCourt lo cumpra e tera rond di e stadion pa 150 miyon dollar. Guggenheim Baseball Managment ta luci solido pa administra e banda di baseball di e empresa paso ta inclui e ex presidente di Braves y Nationals, Stan Kasten, como esun elegi pa e funcion ney.



E acuerdo anuncia diamars awo tin cu wordo presenta na e corte y dos partinan mester yega na un acuerdo den un luna. Tur e fecha nan ey ta den un acuerdo entre MLB y McCourt pa cuadra e traspaso di e team durante loke ta e prome luna di e temporada 2012. McCourt tabata forsa na bende Dodgers despues cu esaki a cuminsa un proceso di bancarota como mecanismo pa purba ricibi un permiso di e organisacion di Liga pa bende e derecho di television cu ta disponibel. McCourt tabata forsa na logra e acuerdo di benta di futuro derecho di television pa por cumpli cu su pago di un pacto di divorcio cu su awo ex casa Jamie McCourt. Dicho acuerdo ta exigi cu e t'e ainda propietario paga 131 miyon dollar na Jamie prome cu 30 di april. Di Johnson y McCourt por completa e traspaso di e team, Dodgers lo bolbe ta den man di un persona stima den e ciudad. Magic, di 52 aña, tabata rey di Los Angeles den decada di 1980 y na comienso di 1990 ora a hiba Lakers na cinco campeonato. E mester a retira di basketball ora a haya sa cu e tabata tin e virus HIV cu ta produci AIDS. Despues di esey el a bira den e cara di e enfermedad pa motiva y lanta aportacion pa investigacion. 20 aña despues di e momento cu a haya sa cu ta portado di e virus, Magic a vence e condicion y ta portador di un mensahe di speransa.

Milan ta informa Barcelona:

"Thiago Silva no ta na benta"

E vicepresidente di Milan, Adriano Galliani, a bisa cu si e presidente di Barcelona, Sandro Rosell, hasi oferta pa cumpra e defensa Thiago Silva, e lo con-testa di forma firme cu e hunga-dor "no ta na benta". Galliani, man drechi di e propietario di Milan, e ex prome minister ital-iano Silvio Berlusconi, a papia cu e periodistanan prome cu e cuminda di directiva di su club y Barcelona prome cu e wega di cuarto di final di Champions League.

"Si Sandro Rosell mester pidimi pa Thiago Silva mi lo contesta di manera educa, pero firme, cu e hungador no ta na benta", el a indica riba e defensa brasileño, cu no por a hunga contra Barce-lona pa un lesion muscular na e musculo banda drechi.

Di e manera aki Galliani kier laga cla e cuestion di un posibel compra di Thiago Silva pa parti di Barcelona, cu tin plania pa cumpra esaki na juni di aña pasa.



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Xpresa bo mes; Aruba legalize contestando FADA:

Informacion duna door di fada tocante cannabis y su efectonan no ta cuadra cu realidad

Aruba Legalize ta tuma e oportunidad aki pa reacciona riba e topico "Cannabis y su Efectonan" cu a ser publica den prensa algun dia atras.

Primeramente nos kier a trece dilanti cu nos intencion ta pa educa tur hende corectamente ariba e topico aki, esta Cannabis (Marihuana). Ta nos deseo pa pensa cu un fundacion manera FADA, cu ta traha riba e parti educativo y preventivo pa cu droga ta haci esaki corectamente. Lastimamente den Diario fecha 7 Maart 2012 FADA ta demostra un biaha mas un incapacidad enorme den conocemento di e materia.

Cu tur e informacion disponibel riba internet, FADA no mester lubida cu awendia hasta un mucha chikito por subi riba internet y haya tur e informacion cu nos ta bay trece dilanti. Nos pueblo merece pa wordo informa corectamente y esey ta nos meta cu e articulo aki cu ta reacciona riba e articulo di FADA cu ta yena cu informacion incorecto.

Nos tin di remarca cu ningun di e efectonan cu FADA a menciona cu e cannabis ta haci cu bo curpa y/of bo mente ta berdad. No tin prueba di locual FADA a trece pa dilanti den su articulo insinuando cu Cannabis ta haci tur e dañonan cu nan a menciona. Mi ta conseha tur hende cu ta desea di haya informacion corecto pa nan por bay riba "www.youtube.com" y yena como titulo: Dr. Donald Tashkin Marihuana Lung Cancer Study; den e documentario aki Dr. Donald Tashkin ta elabora ariba e topico di cancer di pulmon y ki relacion esaki por tin cu humamento di marihuana. E estudio a wordo haci ariba un grupo di 450 hende cu ta huma entre 1 pa 3 sigaria di cannabis of tabaco pa dia pa un periodo di 30 aña. E grupo aki a wordo reparti den 3 sub-grupo caminda tawata tin un grupo cu tawata huma sigaria so, un otro grupo ta huma sigaria y cannabis , un otro grupo cu ta huma cannabis so pa e periodo ya menciona. E resultado di e estudio a sorpresa Dr. Donald Tashkin y su team pasobra e resultado a mustra cu aunke cannabis ta mas pisa cu sigaria e no ta haci ningun daño na e pulmon den niun sentido. Cu otro palabra Dr. Donald Tashkin ta bisa cu cannabis no ta duna cancer di pulmon y tampoco ta duna ningun malesa cronico pulmunario miho conoci na Ingles como COPD (chronic obstructive pulmonary disease) of na Hulandes conoci como CARA (chronische aspecifieke respiratoire aandoeningen). Un otro documentario cu ta hopi interesante pa wak ta esun di Dr. Dreher: "Marihuana Cannabis Use In Pregnancy"; den e documentario aki Dr. Dreher ta elabora ariba humamento di cannabis durante e periodo di embaraso. Akinan tambe Dr. Dreher ta keda sorpresa cu e resultado di e estudio. E estudio a wordo haci riba un grupo di hende muhe na estado cu a wordo reparti den 4 sub-grupo; un grupo cu no tawata huma nada, un grupo cu tawata huma entre 1 pa 10 sigaria di cannabis pa siman, un grupo cu ta huma 11 pa 20 sigaria di cannabis pa siman, y un grupo cu tawata huma 21 pa 70 sigaria di cannabis pa siman. E resultadonan a mustra cu yiunan naci for di e muhenan cu ta huma cannabis durante cu nan ta na estado a nace completamente normal y di bon peso. Pa un periodo di mas cu 10 aña e muchanan aki a wordo studia riba nan crecemento, comportacion, memoria, y desaroyo en general. Tur e resultadonan a mustra di ta positivo pa tur e muchanan. Cu otro palabra e muchanan ta completamente normal.

Reaccionando ariba e efectonan cu FADA ta menciona manera Problema cardio vascular y respiratorio, den e documentario di Dr. Donald Tashkin e ta amplia riba esaki y ta contradeci tur locual FADA a trece pa dilanti. Pa e parti di hende muhe na estado Dr. Dreher ta duna un splicacion cu ta completamente contra e ponencia di FADA. Falta di motivacion pa studia, pa haci deporte, pa ta creativo no ta algo cu ta bini cu e consumo di Cannabis. Al contrario Micheal Phelps ta e campeon mundial Mericano di natacion y ta huma cannabis. Mayoria artistanan di musica, poema y diferente otro aspectonan di arte ta huma, pero no solamente artistanan si no tambe abogado, hurista, dokter, comerciante y mucho mas. Mientras cu segun FADA tur e hendenan aki falta motivacion y creatividad cu ta induci pa e consumo di Cannabis, " I Don't Think So". Al contrario bo por conclui cu nan ta altamente motiva y inspira. Cu Cannabis ta duna herpes ta un di e barbaridad mas grandi cu FADA por a trece pa dilanti. E isolacion cu FADA ta menciona ta pas cu consumo di cocaina y of crack cocaina (base, bazooka, free base). Absolutamente esey no ta e caso cu consumo di Cannabis. E impotencia cerca di hende homber ta un bofta den cara di tur homber cu ta huma Cannabis, y esaki tambe ta completamente falso y incorecto.

Na Ingles tin un dicho ta bisa "actions speak louder than words". Asina tambe na Aruba e resultado di e consumo di droga y tur e problemanan cu ta bin cune, ta refleha un maneho deficiente di parti di tanto FADA como tur otro cu ta responsabel pa educa y asina preveni cu hende ta haci e fout basa riba curiosidad di bay purba kico cu ta. Falta di duna informacion corecto i adecuadamente ta e causa primordial di esaki. Loke cu ta wordo cuestiona ta e seriedad y capacidad di e dirigentenan di FADA mirando e hecho cu FADA tin 27 aña di existencia tratando cu e parti preventivo, educativo y informativo di droga y e resultadonan ta papia cla y raspa. E problematica di droga nunca a disminui al contrario ta aumenta so e la keda aumenta durante e añanan cu a pasa y awo tin varios centro pa rehabilitacion den diferente bario. Prome cu tur cos hende mester corda cu nos tur ta diferente, no ta tur hende ta reacciona mescos riba remedi, droga, cuminda, bebida, etc. Pero si ta forma grupo di hende cu ta reacciona mescos cu otro. Esaki ta significa cu locual ta haci un cierto efecto ariba bo no necesariamente lo haci e mesun efecto ariba un otro hende.

Tambe tin un maneho deficiente pa yuda cura esnan cu a cay den droga cu tambe mester wordo educa pa nan por participa na nan mesun recuperacion. Si en berdad ta asina cu tin e problematica di droga na pecho anto lo a recori na sabiduria, conocemento y experiencia den tur aspecto pa por aplica un maneho preventivo y curativo. Atrobe esaki no ta e caso y ta persisti pa aplica un maneho cu ta duna un resultado limita y no ta evalua otro maneho pasobra ta bay en contra di nan filosofia. Nos lo amplia mas ariba di e topico di maneho aki den futuro articulonan cu nos ta bay publica. No ta nos intencion pa ataca FADA alcontrario nos deseo cu FADA por haci un trabou mas eficiente y asina logra en berdad cu hende no tin cu experencia adiccion den niun forma. Nos ta spera di nos curason cu niun hende mester cuminsa cu niun sorto di bicio. Si esey ta e caso, spera cu e bicio ey no ta bay acuesta di e persona su salud fisico, su salud mental, su bida familiar, social, laboral, y spiritual ni su situacion financiero. Consumo di Cannabis no ta bay gepaard cu niun di e problemanan menciona. A bira tempo pa para e gañamento aki. Mester stop di purba di mal informa y mal educa e pueblo di Aruba. Mentira nunca a prevalece, berdad semper ta alcance. Pa mas informacion busca nos riba Facebook riba Aruba Legalize. (https://www.facebook.com/profile.php?id=100003329926361).

Fundacion Faro di Luz

Investigacionnan ta mustra cu meditacion ta yuda cu nos salud, nos emocionnan y pensamentonan





FOR di investigacionnan haci rond mundo claramente ta saca afo cu meditacion ta yuda nos mehora nos salud, maneha nos emocionnan y pensamentonan mas miho y desaroya nos mes na un manera optimal. Ta pa e motibo aki Fundacion Faro di Luz su Centro Holistico Splendor ta duna comunidad di Aruba e oportunidad pa haci meditacion guia y silencioso, ademas pa ricibi informacion y combersa riba diferente tema di desaroyo di nos alma, nos mente y nos curpa, riba diaranson anochi di cada pasa siman.

Personanan di tur nacionalidad, credo, sexo, religion, posicion social y economico ta bonbini pa atende e anochinan aki. Tin un cantidad enorme di informacion, filosofia, investigacion haci tocante nos mente, emocionnan, sentimentonan, curpa, alma, y tambe nos forma di desaroyo durante e existencia di nos planeta tera y e Universo. Esnan cu kier siña mas di e cantidad enorme di posibilidad y potencial cu Bida ta brinda y ta regala nos tur dia, lo probecha di e anochinan aki.
Cada biaha lo trata un topico tocante nos emocionnan of nos pensamentonan y e efecto di esakinan riba nos curpa y ambiente, nos relacionnan y tambe nos bida spiritual. Lo combersa y reflexiona riba e tema aki, pa despues haci meditacion guia y tambe silencioso riba e topico principal. E combinacion di haci meditacion cu dialogo riba temanan di desaroyo personal lo contribui na un mehoracion den nos mes, den nos relacionnan cu otro y cu e mundo aki, pues di nos bida en general. Riba diaranson 4 di april 2012 pa 7:30, ta cuminsa cu e anochinan aki, cu no ta mara na ningun doctrina specifico, y nan lo cay principalmente bou encargo di Sra. Guisela Croes, Phd., kende ta un consehero sico-spiritual y terapista holistico. Otro consehero y terapista lo wordo invita de bes en cuando tambe pa comparti cu e participantenan con pa anda mas miho cu nan mes y cu otronan.

E universo infinito ta yena cu posibilidadnan sin limite, y cada persona biba aki na Aruba ta wordo ofreci un chens pa sigui desaroya su mes, buscando su berdad, riba diaranson anochi di cada pasa siman na Bubali 6. Pa haya sa mas riba e anochinan aki por yama libremente na 5878581, 5629617 of 5661944.

Encurasha tur scol, tur maestro, alumno y mayor pa participa activamente na Earth Hour 2012

EARTH Hour, of den Papiamento: E Ora di Nos Planeta, ta un evenemento mundial unda tur hende di diferente pais cu ta participa ta paga luz pa un ora largo. E aña aki esaki lo tuma luga diasabra 31 di maart di 8.30 pa 9.30 di anochi. E motibo principal pa participa na Earth Hour ta como un muestra cu nos ta consciente di e cambionan di clima cu nos mundo ta pasando aden. Di e forma aki nos ta compromete di haci algo al respecto.

Earth Hour a start na aña 2007 na Sydney Australia. Na Aruba diferente persona den nos comunidad tabata participa individualmente. Na aña 2011 a forma un grupo pa organisa esaki mas structura: Earth Hour Aruba Community. Un di nan metanan ta pa logra haya mas persona y organisacion pa participa.

Na aña 2011 ya caba algun scol a participa door di paga nan airco di klas pa un ora durante les riba e diabierna prome cu Earth Hour. E aña aki Ministerio di Enseñansa y Departamento di Enseñansa Aruba ta desea di encurasha tur scol, tur cabesante, maestro y alumno pa participa activamente na Earth Hour 2012.

Cada scol, klas, maestro y alumno por haci esaki pa medio di iniciativanan chikito pa haci nos mucha y hobennan mas consciente di nos medio ambiente.

Den forma digital a manda un carta pa tur scol pa pidi atencion pa Earth Hour 2012. Via e-mail a inclui tambe un poster cu e logo di Earth Hour cu ta ilustra e 60 minuutnan cu e luznan ta wordo paga. E alumnonan por kleur, verf, of beplak esaki y colg'e na scol, na cas of otro establecimento pa yuda promove E Ora di Nos Planeta.

Ban pone atencion riba e importancia di e cuido di nos medio ambiente, tanto pa nos muchanan di awe como pa e futuro generacion. Nos ta encurasha tur scol na Aruba pa paga nan airco y luznan noesencial den oficina y den klas riba diabierna 30 di maart, for di 8.30 pa 9.30 di mainta, como muestra di sosten na Earth Hour 2012.

Riba e website Enseñansa Aruba - www.ea.aw por lesa un poco mas di Earth Hour. Tambe por sigui Earth Hour Aruba Community riba facebook.



Prome Ciclovia 2012 diadomingo awo



INSTITUTO pa Deporte Educacion Fisico y Recreacion (IDEFRE) den nomber di Ministerio di Salubridad Publico y Deporte ta organisa e prome Ciclovia pa 2012. E actividad aki ta specialmente prepara pa chikito y grandi por haci actividad fisico y contribui pa mehora of mantene e curpa saludabel, mediante coremento di bicicleta, canamento, coremento na pia y tambe participacion den sea Zumba, Mission of Tai Chi.
Ministro di Salubridad y Deport Dr. Richard Visser mes tabata presenta durante conferencia di prensa pa informa cu diadomingo 1 di April e Ciclovia ta habri cu un bike tour saliendo 9:00am dilanti di Joe Laveist Sport Park na San Nicolas, cu lo pasa via caminda principal direccion pa Oranjestad y ta culmina dilanti di Plaza Betico Croes den Vondellaan. Sr. Junior Dake coordinador di e actividad a informa di e detayenan manera e postnan di descanso durante e recorido, e prome ta dilanti di Keuringslokaal di DTI na Pos chikito y e di dos lo ta 300 meter pabou di e crusada di Mahuma. Participacion den e bike tour ta habri pa tur persona cuminsando for di 8 aña di edad. IDEFRE y Polis ta recomenda, pa menornan di edad wordo acompaña pa un mayor pa motibonan di siguridad. Ta pidi pa controla brake y bel di bicicleta y helm of casco di siguridad.
Lo bay tin un vehiculo di De Palm Tours pa transporta bicicletanan saliendo 8:20am for di Plaza Betico Croes pa hiba e bicicletanan te San Nicolas pa asina nan por cuminsa e tour for di e salida dilanti Joe Laveist Sport Park. Na final di e actividad di Ciclovia, lo transporta bicicletanan bek pa Joe Laveist Sport Park pa e participantenan cu ta biba den e area na San Nicolas. Esaki lo sosode 12'or di merdia despues di actividadnan di Zumba y Mission.
Riba Plaza Betico Croes lo bay tin actividadnan di Tai Chi cuminsando pa 9'or di mainta, sigui cu Zumba y Mission 10:30am te cu 12'or di merdia.
Mission Fit Kids ta un programa cu ta enfoca riba e cardio, nutricion y condicion. Carol Alders ta haci esaki den forma di baile y wega. Na 2011 e programa a cuminsa cu un total di 40 mucha muhe y mucha homber entre 4 pa 11 aña. Mission Fit Kids ta cla pa start cu e programa di 2012 cu ta cuminsa dia 2 di april na Gymzaal di Colegio 2 bes pa siman un ora largo. Diadomingo awo Mission Fit Kids tambe lo ta na Ciclovia riba Plaza Betico Croes pa 10.45 - 11.00 pa asina duna un "taste" di e programa aki.
Tambe pa esnan cu ta desea di cana, core na pia of move riba bicicleta, e caya di Vondellaan lo ta cera pa trafico entre Plaza Betico Croes te na e crusada di George Madurostraat for di 9:00am te cu 12'or di merdia.

Pa tur persona cu ta yega cerca den auto, lo tin espacio pa staciona auto den e area di Sociedad Bolivariano patras di Talk of the Town, dilanti di Colegio Arubano y tambe den e area di Departamento di Impuesto SIAD.
IDEFRE ta pidi tur esnan interesa pa participa den e bike tour pa inscribi na IDEFRE mandando un e-mail cu number di cada persona, edad, sexo y tambe mester indica si ta bay haci uzo di e transporte di bicicleta y pa cuanto bicicleta. Manda bo inscripcion via e-mail idefre@aruba.gov.aw of juan.dake@aruba.gov.aw. Tambe por manda e inscripcion via fax 583-6478. Participacion ta gratis y ta pidi ciclistanan pa trece nan boter di awa pa asina nan por yena awa na e diferente puntonan di abastecemento di awa. Tur hende ta invita, ban core cana y core bicicleta cu Ciclovia 2012 pa un miho salud.

Birkenstock ta introduci su representante pa Miss Teen Aruba International 2012:

Cera conoci cu Srta. Ismari Arends



E sandalia-, slof- y sapatonan mas confortabel y saludabel pa bo pia Birkenstock tin e placer pa laga Aruba cera conoci cu su candidata pa e certamen Miss Teen Aruba International 2012. Cera conoci cu Srta. Ismari B. S. Arends.
Ismari tin 17 aña di edad, naci dia 10 di Juni 1994 y ta bishita Colegio Arubano den klas HAVO 4. Ismari ta un persona cu semper ta bezig cu diferente actividad. Ismari ta gusta explora naturalesa, gusta aventura, pasobra Ismari ta di opinion cu cada aventura riba su mes tin diferente experencia y les cu nan. Ismari ta gusta socialisa cu personanan local y tambe di diferente pais unda por haci intercambio di cultura y lenguahe. E ta gusta biaha pa siña conoce otro pais y nan cultura. Despues di scol Ismari ta dedica su tempo na fotografia, landamento, actuacion, traha riba puzzel, haci obra di man y tambe modela hunto cu su agencia di modelahe KOMA Models.

Den futuro Ismari lo kier bay den e direccion di maneho y kier siña mas di ley pa asina e por bira un abogado exitoso. Cu e logro aki Ismari kier ta un role model pa tur hoben cu kier logra exito den nan bida.
Riba e pregunta "Dicon abo ta stima Aruba?" Ismari a contesta lo siguiente: "Ami ta stima Aruba pasobra aki ta unda mi a nace y crece. Aruba tin su propio Universidad unda nos por haya estudio mas avansa. Aruba ta un isla chikito y dushi: e clima ta fantastico, vooral ora awa yobe onverwachts. Aruba ta brinda varios actividad y luganan historico cu si mi no por bay biaha mes, semper lo tin algo pa haci riba e dushi baranca Aruba cu su hendenan amabel. Ami ta biba cerca di beach y mi ta encanta bay beach! Aruba ta rondona cu lama blauw cual ta algo unico. Nos tin nos mesun lenguahe y ademas nos por papia 4 of 5 diferente idioma mas y ta pesey ami stima Aruba".

Exitosa participacion di Crotalus Taekwondo Center den campeonato Himno y Bandera 2012



Crotalus Taekwondo Center ta felicita tur e atletanan cu a participa den e reciente Campeonato di Himno y Bandera 2012.

Esnan cu a participa y haja medaya tabata: Alron Riley ORO, Joron Riley ORO, Norlys Marchena ORO, Almyxa Riley SILVER, Darrell Dirkz SILVER, Theyt Stroop SILVER, Giyorn Ras SILVER, Frederick Nuboer BRONS.

Directiva di Crotalus ta yama danki na un y tur cu a hasi posibel e participación di nos atletanan en especial: Sra. Gwedoline Ras-Croes, Sra. Jenny Milangela Dirkz, Sra. Zulema Stroop, Dra. Monica Nuboer; Sr. Frederick Nuboer, Sr. Alex Riley, Sra. Mirla Riley; Sra. Emely Marchena; y Igmar Dirks. Crostalus Taekwondo Center ta felicita esnan cu e logro aki y ta anuncia cu nos ta topa den e próximo Campeonato.

Kenro Vets ta titula campeon "Copa Himno y Bandera 2012"

Diadomingo ultimo, maart 25 2012 e torneo di tur aña, esta "Copa Himno y Bandera di Aruba" a termina. Kenro Vets cu a enfrenta Aruba Jrs. General Store/L.G. a titula campeon ganando di Aruba Jrs. cu e score di 11 pa 7 den un bon partido manera semper ora e dos eterno rivalnan aki topa cu otro. Na tercer luga a keda Astros Balashi Chill ganando di Surprise Home sweet home real Estate cu a keda na di cuater luga entre di 12 ekipo di Liga Mayor cu a participa den e torneo. Den e torneo "Dutch Caribbean himno y Bandera" tambe Kenro a titula campeon. Aparentemente tin algun pelotero/ fanatico cu no a compronde con e campeonato aki ta hinca bon den otro.

Ta asina cu tin dos pool. Un pool di Aruba cu ta pool A: Aruba Jrs., Kenro, Astros y Kibaima. Di Corsou pool B: Jaws, Sharks, Flamboyan y Old Parr Boomerang cu a substitui Dragons di Bonaire. E regla ta esun cu gana mas wega y tin e averahe di careda mas halto ta bay final. Aunke tin dos of tres ekipo den su pool cu por a gana tres wega, e averahe di mas careda ta keda conta y semper un team di pool A ta enfrenta un team di pool B. Pues na final Aruba mester enfrenta un team di Corsou (cu excepcion si Old Parr Boomerang a clasifica). Aki tambe Kenro a titula campeon cu tres wega gana y MAS careda cu e otro teamnan den su pool cu a pone bay e final contra Jaws di Corsou cu a bandona tereno, pasobra nan no a compronde e sistema di rotacion di umpernan.

Organisadonan ta spera cu tur hende ta compronde esaki y pa futuro stop di bin cu reclamonan innecesario. Pabien na Kenro como campeon di "Dutch Caribbean"y "Copa Himno y Bandera di Aruba". Aruba Jrs. L.G. a keda como sub-campeon di "Copa Himno y Bandera 2012".

RotaryClub di Aruba ta organisa nan Fiesta Rotaria anual pa recauda fondo pa nos comunidad

Rotary Clubdi Aruba ta organisa nan Fiesta Rotaria anual ariba diadomingo, dia prome di april di 9'or di mainta pa 5'or di atardi pa recauda fondo pa organisacionnan cu ta brinda servicio comunitario. E evento pa recauda fondo, cu un mercado, standnan di cuminda y bebida, y musica y entretenimento en bibo ta tuma luga den e area rond di Cas di Cultura.

Presidente di Rotary Club di Aruba, sr. Francis de Windt durante un conferencia di prensa a splica mas tocante e evento y a comparti informacion encuanto e beneficiarionan di e fondonan di Rotary Clubdi Aruba y nan rol importante den e comunidad. Sr. Francis de Windt tabata compaña pa su Fellow Rotarians sr. Peter Steinmetz, sr. Diego Frankel, sr. Lufido Croes y sr. Stanley Looman.

Hunto cu e 55 miembronan di Rotary Club di Aruba nan ta organisando e Fiesta Rotaria pa e di 32 biaha. Cu apoyo di Marina Real, e organisacion di Scouting y hopi mas organisacion boluntario, nos ta hopi complaci y gradici pa por organisa un otro Fiesta Rotaria.

Fiesta Rotaria a crece y bira un tradicion, ofreciendo famianan local y bishitantenan di Aruba un oportunidad pa topa y contribui na e comunidad pa medio di nan participacion na e evento Fiesta Rotaria, hungando e weganan of cumprando un ticket pa e rifa of articulonan ariba e mercado.

E diadomingo aki durante e programa di entretenimento di mainta, nos tin presente e scol di baile Club di Movimento; cu presentacion di varios grupo di baile, y atardi e bandanan Tsunami y Dushi Band, ken lo provee entretenimento en bibo.

Articulonan cu lo wordo bendi ariba e mercado cu ta habri henter dia ta mueble, paña y tela, cuminda, bolo y comestibel den bleki, articulonan pa hardin y mata. E loteria y seccion di rifa un biaha mas lo ofrece premionan bunita pa henter famia y nos muchanan.

Rotary Club di Aruba pa hopi aña fielmente a apoya entre otro YMCA y Club Kibrahacha 60+, tur dos a wordo co-funda pa miembronan di Rotary Club di Aruba. Rotary Club di Aruba ta un partner importante pa YMCA na Aruba pa mas di 55 aña. E miembronan di Club Rotario di Aruba ta apoya YMCA activamente cu e desaroyo di programa y proyectonan di servicio comunitario, contribuyendo na e expansion di programanan pa hubentud ariba e isla.





Rotary Club di Aruba tambe ta apoyando Club Kibrahacha 60+ pa mas di 20 aña. Esaki ta un centro di cuido di den dia pa hende grandi, unda nan ta reuni y disfruta di actividadnan manera gymnastiek, weganan di mesa, domino, obra di man y ta celebra ocasionnan special manera Pasco, Carnaval, Dia di Mama y Dia di Tata, y mas. Adicionalmente na provee nan cu fondo, varios miembro di Rotary Club di Aruba tambe ta envolvi den e Board di Club Kibrahacha 60+ y ta apoya e team di maneho cu e desaroyo di mas programa pa hende grandi na Aruba.

"Nos ta cla pa brinda bonbini na un y tur na nos di 32 Fiesta Rotaria ofreciendo diberticion pa henter famia. Nos kier gradici tur nos bishitantenan pa nan contribucion na e comunidad di Aruba," sr. Francis de Windt a conclui bisando.

Seccion di Pesca di Santa Rosa y Aruba Reef Care a presenta

"Nos rifnan di Coral rond di Aruba"na dos 5de klas di Prinses Amalia School

Seccion di Pesca di Santa Rosa y Aruba Reef Care a ricibi e peticion for di docente di Juf. Maura Roa, pa haci un presentacion cu e topico: "Nos rifnan di coral rond di Aruba". Sr. Castro Perez di seccion di pesca di Santa Rosa a prepara un presentacion y un video pa e alumnonan di 5de klas por haya un miho impresion kico ta un rif di coral, ki tipo di rif di coral ta existi y tambe e diferente tipo di coral cu nos por haya rond di Aruba. Sr. Perez a presenta un lectura Power Point y cu a ilustra cu hopi potret y diagram kico exactamente ta un rif di coral y tambe e alumnonan a haya e oportunidad pa siña identifica e diferente tipo di coral cu tin rond di Aruba. Hopi nomber di coral ta practicamente describi e coral. Por ehemplo coral di seso "brain coral", e parce un seso di berdad.

E alumnonan di e dos 5de klasnan a keda facina cu e presentacion. E presentacion tabata hopi colorido y a mustra e coral mas bunita cu bo por haya rond di Aruba. Ariba e fotonan adhunto por aprecia e alumno di Prinses Amalia School den compania di Juf. Maura Roa, Sr. Castro Perez di Seccion di Pesca di Santa Rosa y Aruba Reef Care kende tabata encarga cu e presentacion.



Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Serv. di Maria N.V.
Pariba di Brug: San Lucas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Samuels
Pariba di Brug: dr. Luchman

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Ladronnan ta horta turista den su kamber

Diadomingo atardi, e muher E.G., naci na Estados Unidos a duna keho di ladronisia di den su kamber di hotel. E ta bisa entre 17.30 y 20.00 desconoci a kibra drenta den su kamber y for di e caha fuerte, nan a bay cu 2 I-pod, 1 I-phone, $1300, rijbewijs, bril di solo Oakley, bril di lesa Randy Jackson, cartera. E porta dilanti y e porta patras y esun di e caha fuerte no tabatin muestra di kiebro of mustra cu nan a wordo forsa. Polis a tuma su keho.

Muchanan ta cana haci cosnan di baldadi

Dialuna 10.45 e muher S.C.M., a bay warda di polis y ta bisa cu mainta tabatin tres mucha homber den cura di su bisiña den Caya Mazurka. E no conoce e muchanan. E bisiñanan tampoco conoce e muchanan. Un di e muchanan a benta un piedra riba e bisiña y a core bay. Segun e ta bisa cu e muchanan aki, ya tin un par di dia ta haci cosnan baldadi y ta mira si e habitantenan no ta na cas. E ta bisa cu e muchanan ta menor di edad y tur tres ta color scur. Polis a wordo poni na altura y a bisa nan cu ora nan mira e muchanan pa yama polis.

In Loving Memory

Hector C. Hasham
29 - 03 - 2011 29 - 03 - 2012

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Biahe, aktividatnan sosial, rekonosimentu i enkuentronan sentimental, no ta falta pa bo durante dia. Bo ta bria manera un strea. .

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Evitá ser posesivo pa esnan ku ta bisa di ta stima. Konta bo problema o konfliktonan na esun ku bo sa ku por yuda i konsehábu korektamente.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Tin hopi aktividat sosial rondó di bo durante dia. Bo ta proyektá sigur, konfiá i logra impreshoná hopi. Ta tempu di ampliá bo konosementunan.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Sali di kosnan tristu i depresivo. Amor ta bolbe iluminá i yena bo bida di felisidat. Atmiradónan sekreto ta sali na kla

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo bida sentimental ta tuma un gira inesperá i hopi benefisioso pa bo. Soledat ta terminá i bo ta awor envolví den aktividatnan ku otronan a planiá pa bo.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
No duna opinionnan i muchu ménos tuma desishonnan. Skucha ku atenshon loke bo tin ku bisa, lesa kuidadosamente tur dokumento..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Opservá bon te na unda bo ta dirigí profeshonalmente. Puntra si bo ta konforme ku loke hasta awor bo a logra den bo bida..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo tin awor den bo mannan e hèrmèntnan nesesario pa logra e lokual ku tantu bo a deseá. No warda renkor na persona ku algun momentu a ninga di yudabu..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo ta den e momentu adekuá pa hasi e lokual ku tantu bo a deseá i establesé riba basenan firme riba tereno sentimental.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo mente ta kla, direkto i abundante den sabiduria. Bo ta awor den un siklo di pas i prosperidat. Biaha ta unu di bo mayor deseonan..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta stabilisá den aspekto emoshonal i bo ta terminá ku adikshonnan. Kibra ku tur kosnan skondí o sekreto i alehábu di personanan negativo..

Piscis 21 Feb - 20 Mar
No desesperá pa problemanan ekonómiko, lo importante ta di ta salú i felis. Disfrutá di tur kosnan bunita ku bo tin rondó di bo.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 28 Maart 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.77	1.79	1.81
Engelse Pond Sterling	2.77	2.82	2.88
Zwitserse Frank per CHF. 100	196.78	197.50	198.30
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	212.56	214.50	216.66
Euro per XEU. 100	235.39	237.54	239.93

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Casonan cu proximamente lo bin den Corte

Mike de Meza vs Edmond Croes, Edmond Croes vs Melvin Tromp

Den proximo dianan Corte di Husticia tin algun caso interesante pa trata. E prome t'e caso cu Minister di Finanza, Mike de Meza a decidi di entama. Esaki despues di a sinti su mes insulta inhustamente Minister di Finanza, Mike de Meza, a consulta cu su abogado. T'asina cu Edmond Croes, via di su medionan di comunicacion a cuminsa na cuestiona e maneho cu Minister Mike de Meza ta hiba pa cu Lotto pa Deporte. Den un combersacion breve cu Minister Mike de Meza a confirma cu el a decidi di entama un caso hudicial contra di Edmond Croes, pasobra e no por permiti pa un persona sigui mishi cu su credibilidad y cu su integridad.

Si e no reacciona, loke cu Edmond Croes a trece dilanti, lo haya su propio bida, y como tal no tin razon. Maske cu entamando caso hudicial constantemente, ta tuma tempo, ta costa placa, pero a decidi di pone un paro n'e publicacionnan negativo aki. E caso aki lo tuma lugar proximamente.

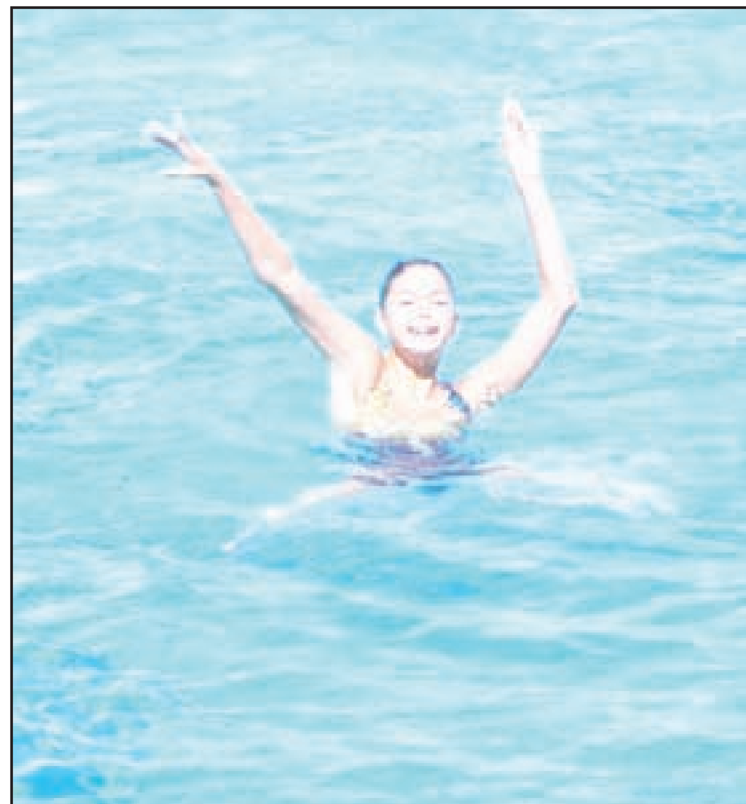
Mientrastanto Edmond Croes di su banda awor ta sinti necesidad di entama un caso hudicial contra di e Parlamentario di AVP, Melvin Tromp pa su declaracionnan duna den e programa di Leoncita Arends, relaciona cu e huurmento di ex Hotel Central, cu te ainda Gobierno ta pagando huur sin ta usando e edificio aki.
Melvin Tromp for di basta tempo caba a bin ta acusa Edmond Croes y su ruman, kende tabata Director di Lotto pa Deporte, cu nan a haci y deshaci cu fondonan di dicho fundacion y te awe husticia no a persigui nan.

Por corda hasta con Melvin Tromp a cuestiona e forma di traha di PG saliente, Robert Pietersz, kende tabatin tur documento cla pa bay over na detencion, pero a saca e caso aki for di man di Recherche y pas'e pa Landsrecherche y a bay den lachi di olvido.
Awor Melvin Tromp a mustra cu e compania Sofia Holding N.V., cu ta di mama di Edmond Croes, kende a sigui haya pago di huur, maske cu den prome instante Edmond Croes, a nenga cu nan no tin nada di haci cu e edificio di ex Hotel Central.

Esaki a pone cu abogado di Edmond Croes exigi un rectificacion pa ayera merdia prome cu 12 or den programa di Leoncita Arends, de lo contrario lo hiba Melvin Tromp den Corte pa demanda un rectificacion.
Melvin Tromp a bisa di no ta papia nada sin tin prueba. Sofia Holding N.V. ainda ta registra na Camara di Comercio y Edmond Casper Croes ta full autorisa pa actua den nomber di Sofia Holding N.V. cu ta compania di su señora mama, cu ta sigui haya pago inhustamente, debi na un contrato firma.
Como cu Melvin Tromp no a rectifica, nifica cu Edmond Croes lo entama un caso hudicial contra di Melvin Tromp demando pa Huez ordena un rectificacion.

Barracudas Synchro Club" tawatin e segundo turno di examen pa e grupo di "beginners





E weekend cu a pasa "Barracudas Synchro Club" tawatin e segundo turno di examen pa e grupo di "beginners". Pues e atletanan aki apenas a cuminsa cu synchro na september 2011, y lo haci un total di 4 examen pa aña, e asina yama "STAR". Henter e grupo cu a participa a pasa e examen cu un resultado positivo! Pabien na e siguiente atletanan: Victoria Geurts, Nina Rep, Barabara Gomez, Valeria Munoz, Kainah Croes, Livanca Ras, Casey-Ann Hermosen, Abigail Arends, Sharon Dirksz, Denise Inesia, Mary Jane Wong.

Pa e atletanan cu ta forma parti di e preseleccion tawatin un competencia di figura. E resultado tawata lo siguiente:

12 aña y menos:
1. Abigail De Veer, 2Erica Jaramillo., 3. Talisah Beke, 4. Seraphima Fit, 5. Rizhaylee Bello, 6.Nathania Riley,7. Isabella Noguera, 8. Anastasia van Daal, 9. Zenzi Croes, 10.Zurienne Dabian11. Keyla Polo
13-15 aña:
1. Kyra Hoevertsz, 2. Alexandra Mendoza,3. Ariadne de Goeij,4. Femke Rutgers, 6. Chelsey Mejia Torres, 7. Marjolein Rutgers, 8. Giulia Brezovar, 9. Amanda Morales
16-18 aña:
1. Nikita Pablo, 2. Nathifa Sarman, 3. Jitva Sarman, 4.Neftaly Albertsz, 5. Nathania Taylor.

E preseleccion aki ta preparando pa e siguiente competencia den exterior. Kyra Hoevertsz hunto cu Alexandra Mendoza lo bay Suisa pa participa na e Swiss Youth Open na luna di april. Nan lo competi den e evento di solo (Kyra Hoevertsz) y duet (Kyra Hoevertsz y Alexandra Mendoza).
E seleccion completo di 12 aña y menos y 13-15 lo bay Canada na luna di mei pa participa na e Nationals di Canada. Nan lo bay competi cu team, duet y solo den ambos categoria di edad.

Van Dorp Dakota pa presenta su revista "Desiree no. 4"



Desiree, revista culinario na Papiamento pa tur hende cu gusta cushinamento. Un revista yen di informacion di dushi recetanan di bon cushinadonan na Corsou, Aruba, Bonaire, Isla Riba y Hulanda. Revista Desiree no. 4 obtenibel desde diasabra na Van Dorp Dakota, Aruba Boekhandel den Caya Grandi y Aruba Post San Nicolas. Diasabra awor Desiree da Costa Gomez lo ta na Van Dorp Dakota pa presenta su revista "Desiree no. 4". Desiree lo ta presente di 2.00-4.00 pm pa firma su revista pa esnan interesa. Un y tur ta bon bini.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa
Salmo:23
Cu inmenso tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios y hopi agradecido pa tur locual e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Antonio Padua Loefstop

Mihor conoci como "Bieuw of Tony"
* 13-06-1940 † 28-03-2012

Na nomber di su:

Esposa :	Maria Conceição Loefstop-Cristo
Yiunan:	Anita Loefstop y Angelo Croes
	Tomas Loefstop y Jaindra Bislik
Nietonan:	Aidan y Aidric Croes
Rumannan y Cuñanan:	Gaby Loefstop
	Nemencio Loefstop y Elly
	Fatima Felix Cristo
	Manuel y delfina Da Silva Cristo
Sobrino y sobrinanan:	Anchi y famia
	Esmeralda y famia
	Gilma y famia
	Helena y Fernando Gomes
	Manuel y Lidia Da Silva Cristo
Comader:	Mercedes de Andrade
Manera yiu:	Celia Sousa

Primo y primanan y demas famia: Loefstop, Da Silva-Cristo, Loopstok, Albertus, Dania, Rosenberg, Lampe, Paesch, Kelly, Lacle, Croes, Gomes, Bislik, Fabus, Chirino, Bikker, de Sousa Gonzalves y demas famianan na Hulanda y Corsow.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 30 di Maart, 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico Pastor Kraanwinkel na Paradera, for di 2'or di atardi e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Diahuebs 29-03-2012
Di 7:00 pm – 9:00 pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Lo tin un box disponibel den misa pa un donashon pa " Wilhelmina Kanker Fonds ."

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Hesus a bis'e.: "Ami ta e resurekshon y e bida. Esun cu pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba". Huan 25:11

Gradicido pa tur bon cuido y amor cu nos por a recibi for di dje, nos ta anuncia cu a bay drumi den morto, mi esposo stima, nos tata, suegro, abuelito stima y ruman:

Narciso Eusebio Rasmijn

mihor conoci como Shito
*29-10-1941 †26-03-2012
(ex-empleado di Serlimar)
Na nomber di:
Su esposa:
Luzalba Rasmijn-Gomez de Montoya

Su yiunan:
Neftali Rasmijn
Netty y esposo William Lozano-Siguencia

Su nieto- y nietanan stima:
Nathaniel, Yeschua, Natalia, Natasha, Betsaida

Su rumannan:
Sra. vda. Olga Schwengle y yiunan
Isidro y Margriet Rasmijn y yiunan
Jacinto y Oneyda Rasmijn y yiunan na Hulanda y Aruba
Regina y Teo Martijn y yiunan na Hulanda y Aruba
Maria Rasmijn y yiunan
Rita y Daniel v/d Linde y yiunan na Hulanda y Corsow
Lena y Hector Faustin y yiu
Sabina y Angelino Daal y yiu
Eileen Rasmijn y yiu na Hulanda

Su suegro y suegra:
Querubin y Hermelinda Gomez de Montoya na Manizalez, Colombia

Su sobrino y sobrinanan na Aruba, Corsow y Hulanda

Su swanan:
Daniel y Sorani y yiunan na Manizales, Colombia
Querubin y Maria y yiunan na Manizales, Colombia
Alrio y Luz-Marina y yiunan na Manizalez, Colombia
Uriel y Viviana y yiunan na España

Su cuñanan:
Chela y Juan Gomez na Manizales, Colombia
Fanny Sanchez y yiunan na Manizales, Colombia

Su primo- y primanan, su rumannan Spiritual Testigo di Jehova congregacion "Savaneta", su verpleegster priva Leticia y su ex-coleganan di Serlimar, tur su bisiña- y conocirnan.

Demas famia: Rasmijn, Gomez de Montoya, Franken, Arends, Lozana Siquencia, Schwengle, Werleman, Tapia, Martijn, v/d Linde, Faustin, Charles, Daal, Boezem, Puyosa, Lake, Cabenda Quevedo, Winklaar, Hermes, De Laat, Perdomo, Webb, Ofracio Ramos, Cornes, Litzouw, Kisjes, Tromp, Kelly, Lo, Perez, Kock, Briñez, Maduro, Croes, Dijkstra, De Kort, Besaril, Ras, Wouter, Solognier, Henriquez, Vaneitte, Giraldo Sanchez, Dros, Lindenborg, Porcu, Britten.

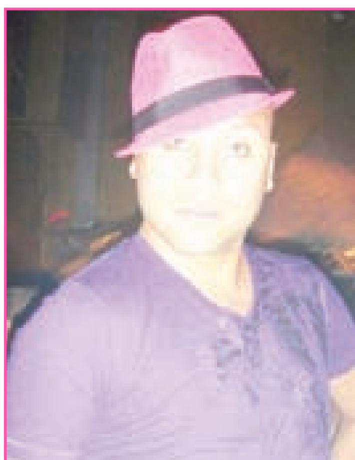
Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 4 di april 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Congregacion di Testigonan di Jehova na Savaneta, despues saliendo pa Santana na Zeewijk.

Adres pa condolencia: Rooi Kochi # 30-B y Aurora Funeral Home, diamars 3 di april 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aruba Model Search 2012 "dramalicious" dia 5 di april

E season di AMS2012 ta cuminsa na Telearuba Canal 13 pa 9'or di anochi




E temporada tan espera di Aruba Model Search 2012 lo start diahuebs dia 5 di April na Telearuba Canal 13. Un season repleto di drama, progreso, acontecimientonan, y e lucha pa yega na e top. Durante transcurso di e ultimo simannan e team di AMS2012 a sa di prepara, conhuntamente cu Tele Aruba y XTreme Machine, un prome episodio repleto di drama y entretenimento. Mas di 120 Hoben, tanto femenino y masculino, a sa di participa na e casting nacional y ya caba a presenta dilanti di e cuerpo di hurado. AMS2012 ta conta cu huradonan Ronchi De Cuba, Andrew Ras, Julio Andrews, Paula Ochoa, y Jenniffer Guzman Figaroa. Un cuerpo di hurado cu no solamente ta guia e hobennan participante na bira top modelonan di nos pais pero cu lo entretene e audiencia nacional cu tur aña a sa di gosa di e shownan di television di AMS2012. Elemento DRAMA ta un factor importante den AMS2012. "Mi a keda sorprendi cu e nivel di drama cu e prome episodio lo presenta na television. E huradonan a fungi un rol importantisimo den e parti aki pero mas ainda e participantenan lo causa gran impacto cu nan personalidad y look na television" ta comentario di Ronchi De Cuba productor ehecutivo di AMS2012.

Aruba den su totalidad ta keda invita pa sintonisa Tele Aruba Canal 13 diahuebs dia 5 di April pa 9'or di anochi pa asina mira e prome episodio di Aruba Model Search 2012 y cera conoci cu e participantenan oficial di e programa di television mas mira na Aruba. Tambe ta invita Aruba pa bay ariba facebook y "like" e pagina di Aruba Model Search pa asina ricibi noticia, photos, y video "behind the scenes" di AMS2012.

Switch TV lo pasa dialuna 2 di april, 9.10pm na Telearuba

Un realidad impactante



Aruba tin mas di 7 mil adicto na droga y alcohol. Den Oranjestad solamente tin mas di 200 ta cana rond. Switch TV lo presenta un documentario completo tocante e realidad di adiccion di droga na Aruba: " Adiccion no ta e droga, ta bo mes!". Esaki no ta un programa mas di droga, e ta papia di casonan real; ta splica con e malesa ta origina y su consecuencianan...

1 ora di documentario * 3 luna di investigacion y trabou intensivo * rond di 70 ora di filming * 200 ora di editing * 16 organizacion involucra * 7 testimonio real * 33 boluntario pa actua

Un documentario basa riba investigacion tocante e realidad di nos famianan na Aruba y con esaki ta afectando nos sociedad. Ni un persona of instancia tin e control total di e problematica aki y ta p'esey, e unico manera ta pa e comunidad completo uni y traha hunto. Esaki ta wordo logra informando corectamente y educando nos pueblo pa preveni cu e problema sigui bira mas grandi.

*E contenido di e programa ta basa riba investigacion pa informa y educa nos comunidad. Switch ta gradici e siguiente organizacionnan/individuo pa colabora cu e investigacion:

Adopt an Addict, Aliansa Nobo Rehabilitation Center, C.A.A. ,Cas Eliezer Rehabilitation Center, Centro Colorado, Centro Dakota, F.A.D.A (Fundacion Anti Droga Aruba), F.M.A.A. (Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba), Gino Frans, Idea Psychological Center / Diana Uribe, Korps Politie Aruba, Michael Albus, Ministerio di Deporte y Salubridad Publico, Narcotics Anonymous, Nationaal Drugsraad, Pedro Wilson, Ricardo Croes, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming, Teen Challenge Aruba, Benjamin Pick, Tatiana Lacle, Michael Vasnani.

Invitacion pa e Caminda di cruz den bario di Pos Chikito

Pastoor Andres Makowiec di parokia Sagrado Curason di Hesus Savaneta hunto cu cooperadonan ta participa cu diabierna 30 di maart 2012 lo tin caminda di cruz den bario di Pos Chikito (banda panort di caminda, e crusada banda di Rey Hing Supermarket). E caminda di cruz ta cuminsa pa 6.15 pm na cas di famia Gomez, Pos Chikito 203 y ta termina na cas di famia Feliciano, Pos Chikito 61-A. Corda bin cu un flashlight. Pastoor ta invita tur parokianonan pa asisti na e caminda di cruz den bario. Laga nos probecha e temporada aki pa medita y reflexiona ariba e sufrimento y morto di Hesus pa nos salbacion.